Documento de trabajo 1/2024
5 de abril de 2024

La presencia de España en la prensa internacional durante 2023

Carmen González Enríquez, José Pablo Martínez Romera, Juan Antonio Sánchez Giménez

La presencia de España en la prensa internacional durante 2023

Carmen González Enríquez, José Pablo Martínez Romera, Juan Antonio Sánchez Giménez | Real Instituto Elcano.

Índice

Resumen 2
Introducción 3
1. Las cifras de la presencia de España en la prensa mundial 4
2. La presencia de España en la prensa mundial: temas más destacados excluyendo el fútbol 9
3. Las noticias más destacadas sobre España en la prensa mundial 15
3.1. Elecciones generales del 2023 y formación de gobierno 15
3.2. Sucesos futbolísticos extradeportivos 19
3.2.1. Caso Rubiales 19
3.2.2. Incidentes racistas contra Vinicius Júnior 21
4. España en la prensa de Alemania 24
5. España en la prensa de referencia: algunos ejemplos 27
Conclusiones 36

Resumen

Este Documento de Trabajo analiza el volumen de la información sobre España en la prensa mundial, impresa y digital, y el contenido temático de esa información. Durante 2023 se publicaron en la prensa mundial 387.604 artículos con menciones a España y lo español, lo que supuso que el país mantuviera su quinto puesto europeo en cuanto a proyección informativa no futbolística fuera de sus fronteras, por debajo de Francia, el Reino Unido, Alemania e Italia.

Tal y como viene siendo habitual, el fútbol fue un año más el ámbito español de mayor difusión internacional, si bien en esta ocasión las noticias de carácter estrictamente deportivo compartieron espacio con otras de naturaleza extradeportiva, como el “caso Rubiales” y los incidentes racistas contra el futbolista Vinicius Júnior. Al margen del fútbol, las elecciones generales y la posterior investidura de Pedro Sánchez como presidente del gobierno fueron los otros dos temas que recibieron mayor atención internacional.

En esta ocasión, se ha incluido en el documento un análisis monográfico sobre la presencia de España en la prensa publicada en Alemania, el país más influyente en la Unión Europea (UE), cuyos medios dedican una notable atención a España. La agenda

informativa alemana sobre España es, en general, semejante a la media mundial, aunque con una atención especialmente destacada al ocio y al turismo.

Introducción

La imagen internacional de un país se construye a través de diferentes elementos, algunos relativamente estables, como la difusión de su Historia en los libros de texto y otros muy sujetos a la coyuntura, como el contenido de la información que los medios de comunicación ofrecen sobre ese país y que éstos seleccionan en función de lo que consideran relevante o "noticiable". De esta manera, los medios de comunicación se convierten en el principal agente de modificación a corto plazo de la imagen internacional de los países.

En atención a esta relevancia en la formación de la imagen de los países, el Observatorio de la Imagen de España realiza un seguimiento periódico de la presencia de España en la prensa mundial, incluyendo tanto la publicada en papel como en formato digital. El objetivo de este informe es mostrar de qué hablan los medios de información escritos en todo el mundo cuando informan sobre España. Para ello, al igual que en ediciones anteriores, la fuente utilizada es Factiva.com[1], de Dow Jones, que ofrece acceso a cientos de miles de artículos de prensa, con un importante archivo histórico.

El análisis recogido en el presente informe abarca los artículos de periódicos de casi 200 países que incluyen alrededor de 33.000 fuentes de información en 32 lenguas, publicados desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 2023. Los datos se descargaron entre el 22 y el 26 de enero de 2024 y se incluyeron todas las noticias que informaron sobre España y/o lo español, a excepción de las de agenda, previsiones de agencias, horóscopos, informes rutinarios de tráfico y meteorológicos, noticias que incluyen sólo titulares y, en general, elementos publicitarios o con escaso contenido informativo. Las comparaciones entre diferentes datos anuales para observar su evolución se realizan a partir de la descarga de los datos de Factiva realizada en el presente, pudiendo haber diferencias de hasta un 15% en términos absolutos en datos de un mismo año, incluso utilizando la misma ecuación de búsqueda, obtenidos para anteriores ediciones de este informe.[2] Por ello, las comparaciones con otros años no se realizan con los datos publicados en estudios anteriores sino con datos descargados en la misma fecha.

Al igual que en la pasada edición, el presente documento consta de cinco partes: en la primera se exponen las magnitudes globales de las informaciones publicadas en el extranjero acerca de España, diferenciando entre las relacionadas con el fútbol y el resto; en la segunda, se desglosa la información no futbolística en sus componentes temáticos; en la tercera se indaga en aquellas noticias específicas más destacadas; en la cuarta se presta especial atención a la presencia mediática española en Alemania; y, en la quinta, se ilustra con ejemplos el tono de lo publicado sobre España por la prensa considerada de referencia internacional.

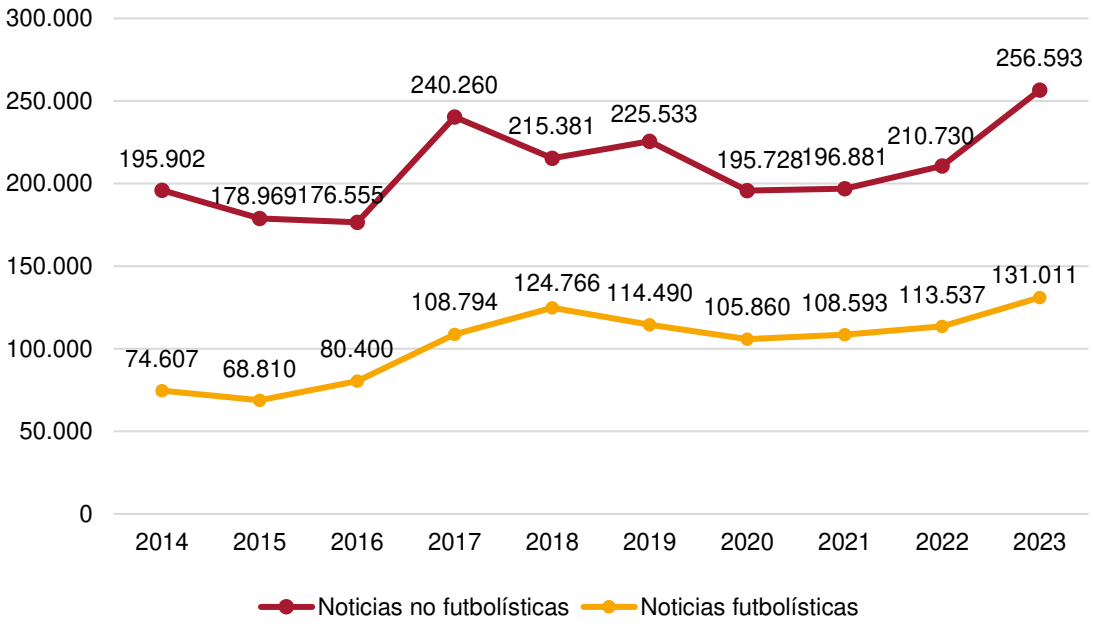
[1] Dow Jones "Factiva: What Is Factiva? En: https://www.dowjones.com/professional/glossary/factiva/

[2] Rajiv Johal (2009), "Factiva: gateway to business information", Journal of Business & Finance Librarianship, vol. 15, nº 1, pp. 60-64, DOI: 10.1080/08963560903372879.

1. Las cifras de la presencia de España en la prensa mundial

Durante 2023, se publicaron en la prensa mundial 387.604 artículos que trataron sobre España o lo español, cifra notablemente superior a las de 2022 (324.267) y la más alta de los últimos 10 años, por encima incluso del año 2017, que estuvo fuertemente marcado por la repercusión internacional del *procès* catalán (Figura 1). La mayor atención a España en la prensa internacional en 2023 ha venido motivada en buena medida por el adelanto de las elecciones generales y posterior investidura de Pedro Sánchez, así como por las importantes noticias futbolísticas como la victoria de la selección española de fútbol en el Mundial Femenino de Australia y Nueva Zelanda, o extradeportivas[3], como el "caso Rubiales" y los incidentes racistas contra el jugador del Real Madrid, Vinicius Junior.

Figura 1. Evolución del número de noticias sobre España y lo español publicadas en la prensa internacional en los últimos 10 años

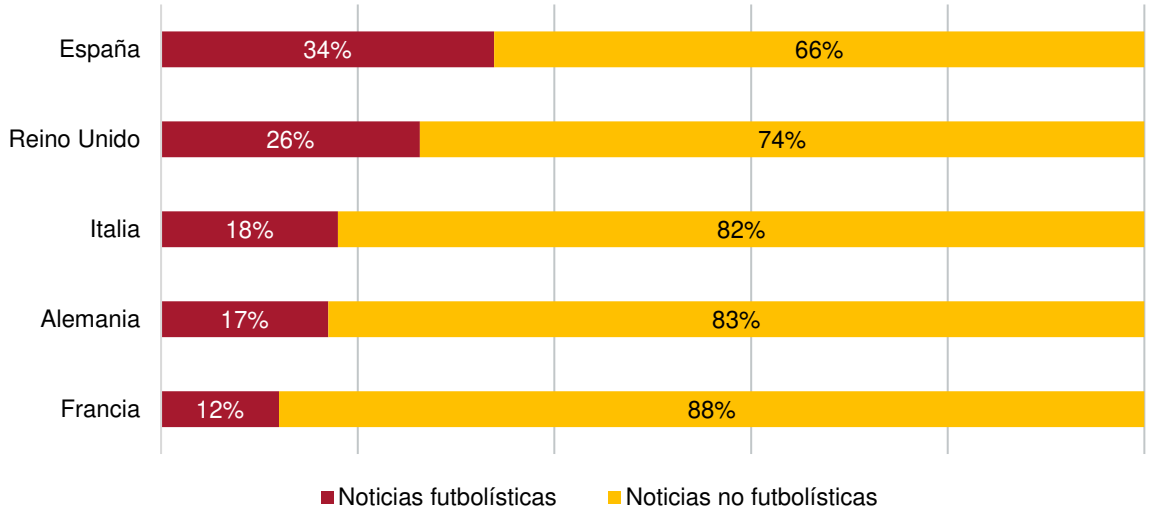


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

La evolución de las noticias futbolísticas y la de las no futbolísticas de España en la prensa mundial han seguido tendencias paralelas, manteniéndose muy semejante el peso de estas últimas en el total. En concreto, las noticias futbolísticas supusieron en 2023 un 34% del total, lo que implica que la información sobre España y lo español fuera de España giró un año más, y en mucha mayor medida que en los países de nuestro entorno, sobre este deporte.

[3] En relación con las noticias futbolísticas extradeportivas, en la medida en que cada fuente tiene su propio criterio de indexación, los resultados arrojados por Factiva no son homogéneos, por lo que este subgrupo de noticias se encuentra repartido entre las "noticias futbolísticas" y las "no futbolísticas".

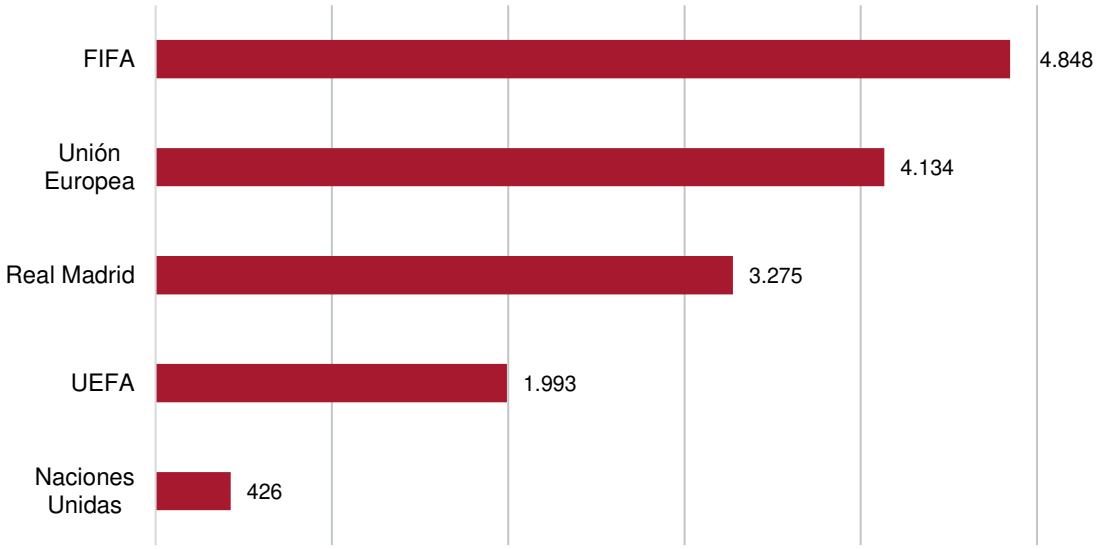
Figura 2. Peso de las noticias futbolísticas sobre el total de las publicadas sobre cada país en el extranjero. Países con las principales ligas europeas, 2023



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

En este contexto, no resulta sorprendente que la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) sea la organización que con más frecuencia aparece vinculada mediáticamente a España –por encima de la UE–, seguidas ambas por el Real Madrid y la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA).

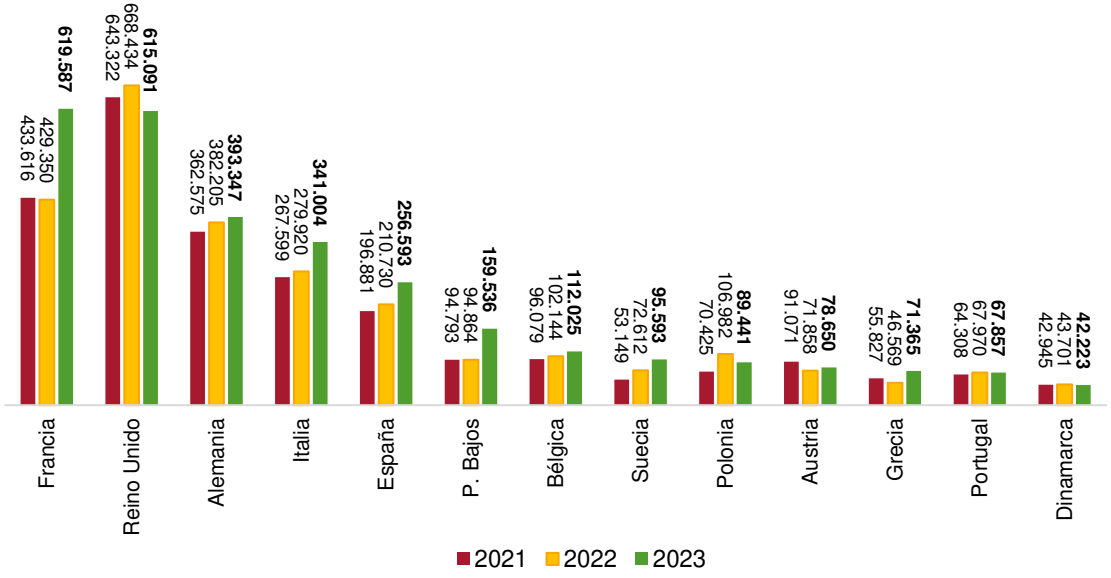
Figura 3. Las cinco primeras instituciones vinculadas a España en la prensa internacional, 2023



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

En comparación con el resto de países europeos, y en línea con lo observado en años anteriores, la presencia informativa no futbolística de España fuera de sus fronteras fue proporcional a su peso económico y demográfico, sitúandose en Europa sólo por detrás de Francia (líder por primera vez en los últimos años), el Reino Unido, Alemania e Italia, y justo por delante de los Países Bajos y Bélgica, país este último tradicionalmente sobredimensionado por las noticias relativas a las instituciones comunitarias e internacionales con sede en su territorio.

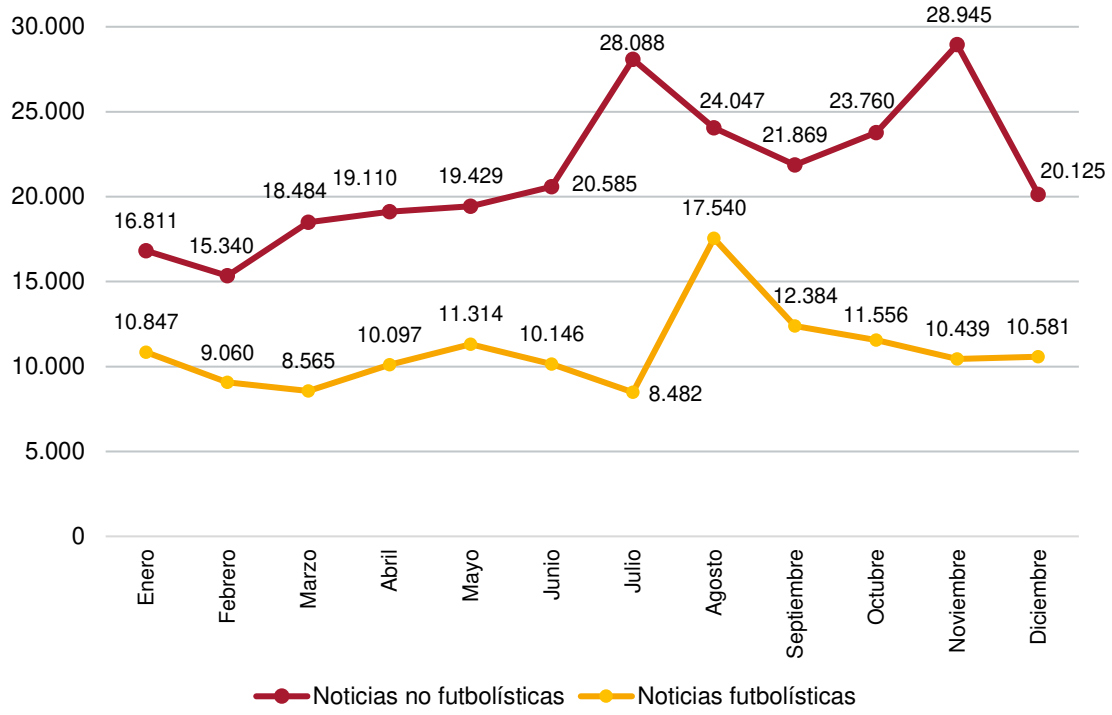
Figura 4. Número de noticias no futbolísticas sobre países europeos publicadas en la prensa internacional, 2021-2023



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Con respecto a la evolución anual de las menciones a España en la prensa extranjera, las noticias no futbolísticas sobresalieron en la segunda mitad del año, y más concretamente en julio y noviembre (Figura 5), marcados respectivamente por la celebración de las elecciones generales y la investidura de Pedro Sánchez como presidente del gobierno. Por su parte, en cuanto a las noticias futbolísticas, es el mes de agosto el más destacado, fecha tradicionalmente relevante por el inicio de la Liga a lo que en este caso se sumó el triunfo de la selección en la Copa Mundial Femenina de Fútbol y el inicio del "caso Rubiales".

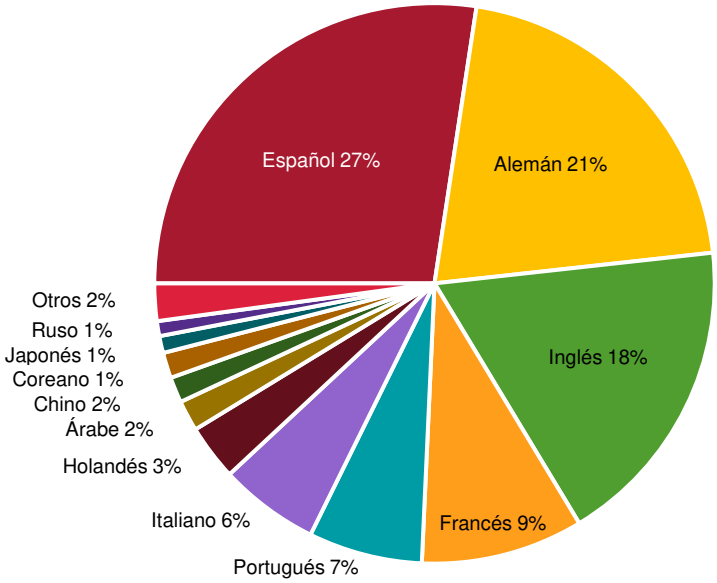
Figura 5. Menciones mensuales sobre España y el fútbol español en la prensa internacional, 2023



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

En lo relativo a los idiomas de publicación de noticias no futbolísticas, el español fue, tal y como suele ser habitual, el idioma más utilizado por el fuerte interés que nuestro país despierta en América Latina (Figura 6). Lo que no es tan habitual, aunque también se produjo en 2022, es que el segundo idioma de difusión sea el alemán, seguido de cerca por el inglés y a una distancia notablemente mayor por el francés y el portugués, ambos con un peso inferior al 10%.

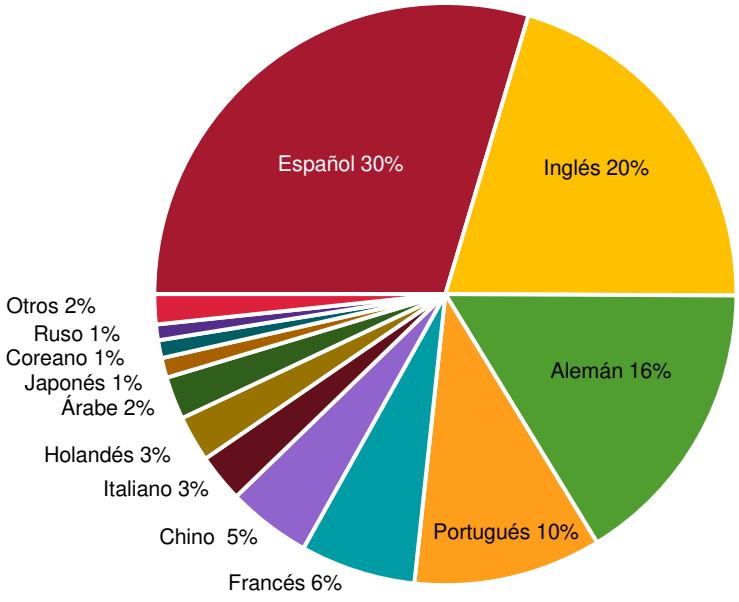
Figura 6. Lenguas de publicación sobre España y lo español (excluyendo el fútbol)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

En cuanto a las noticias sobre fútbol, si bien el español es de nuevo el idioma de mayor difusión, incluso con tres puntos porcentuales más de cuota, el inglés supera claramente al alemán y el portugués al francés (Figura 7). Por su parte, como ya ha ocurrido en los últimos años, el chino triplica su presencia relativa en información futbolística con respecto al resto de noticias, situándose por encima del italiano y del neerlandés, lo que da una muestra de la importancia que tiene este deporte para la imagen de España en China.

Figura 7. Lenguas de publicación sobre el fútbol español

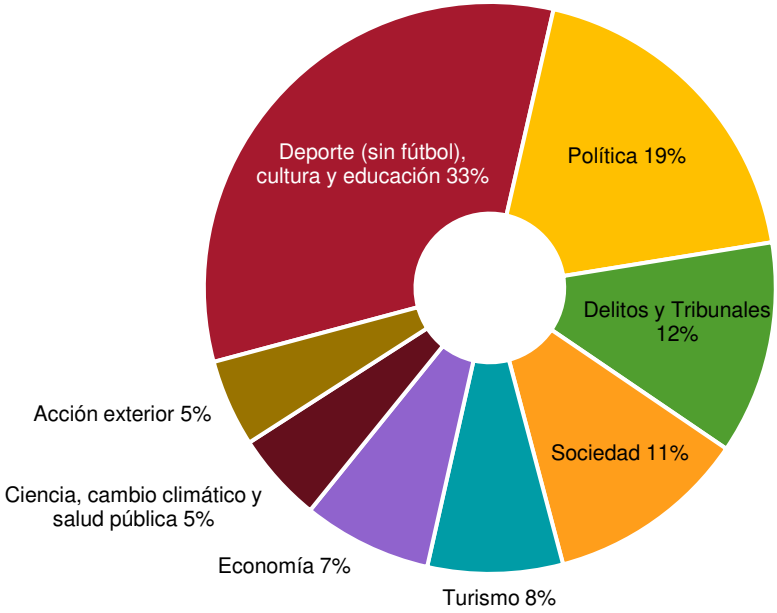


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

2. La presencia de España en la prensa mundial: temas más destacados excluyendo el fútbol

Siguiendo la tónica habitual de la serie histórica, durante 2023 las noticias deportivas –sobre deportes diferentes al fútbol– y culturales ocuparon buena parte de la escena informativa española en el extranjero, agrupando un tercio del total (Figura 8). A una distancia considerable le siguió la información de carácter político y, con poco más del 10% de cuota, las noticias de sucesos y sociedad. Por su parte, y en línea con la tendencia observada una vez que empezó a remitir la crisis sanitaria provocada por el COVID-19, el peso de las noticias sobre ciencia y salud pública cayó hasta el 5%, lo que supone 24, 12 y 6 puntos porcentuales menos que en 2020, 2021 y 2022, respectivamente.

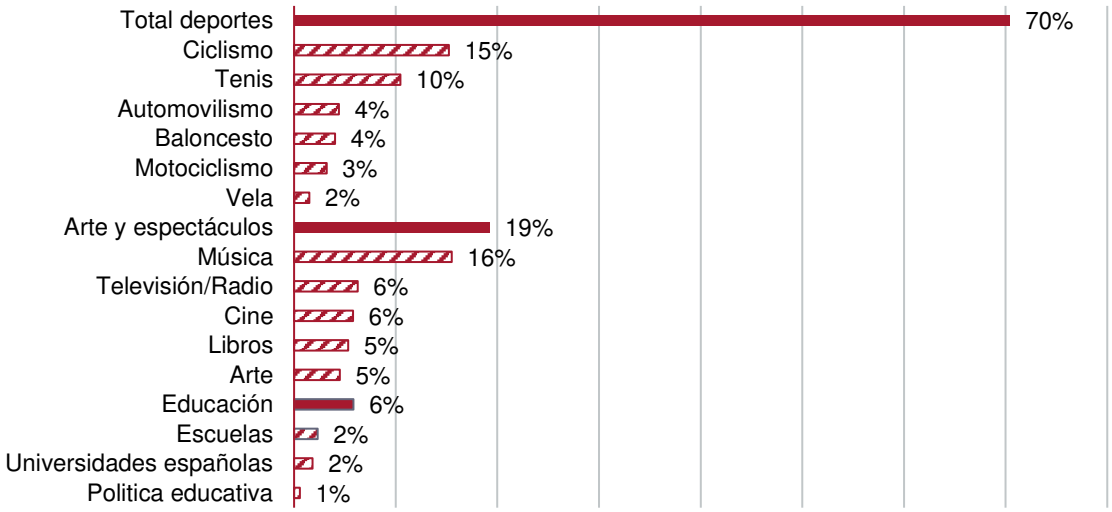
Figura 8. Dimensiones sobre España tratadas en la prensa mundial, 2023 (posible categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Profundizando en las noticias deportivas no futbolísticas, se observa la clara preponderancia del ciclismo (Figura 9), un resultado no habitual, causado tanto por el discurrir de las tres primeras etapas del Tour de Francia por las carreteras del País Vasco, como por los tres triunfos de etapa de corredores españoles tras cuatro años sin victorias. Por detrás, la información tenística mantuvo su posición tradicionalmente relevante una vez que Carlos Alcaraz, campeón en el torneo de Wimbledon, ha emulado el gran peso mediático de Rafael Nadal. Respecto a la información cultural, ésta giró especialmente en torno a la música, convirtiéndose la celebración en Sevilla de los Grammy Latinos en el evento más noticiado dentro de este ámbito.

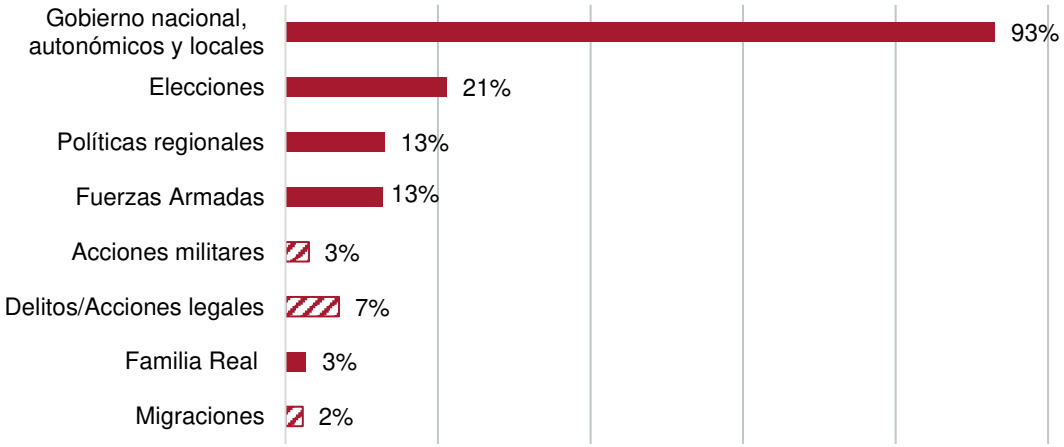
Figura 9. Principales temas vinculados al deporte (sin fútbol), cultura y educación, 2023 (categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva. Los elementos identificados con barras rayadas forman parte del más genérico superior señalado en rojo.

En una constante tan sólo interrumpida por la crisis pandémica, la dimensión política española volvió a ser la segunda más abordada por los medios internacionales, que cubrieron las elecciones autonómicas y municipales de mayo y, con mayor intensidad, las elecciones generales de julio y las posteriores negociaciones y sesiones del Congreso para la investidura (Figura 10). A la cuestión política le siguieron noticias relativas a las Fuerzas Armadas, en buena medida motivadas por el contexto de la guerra en Ucrania.

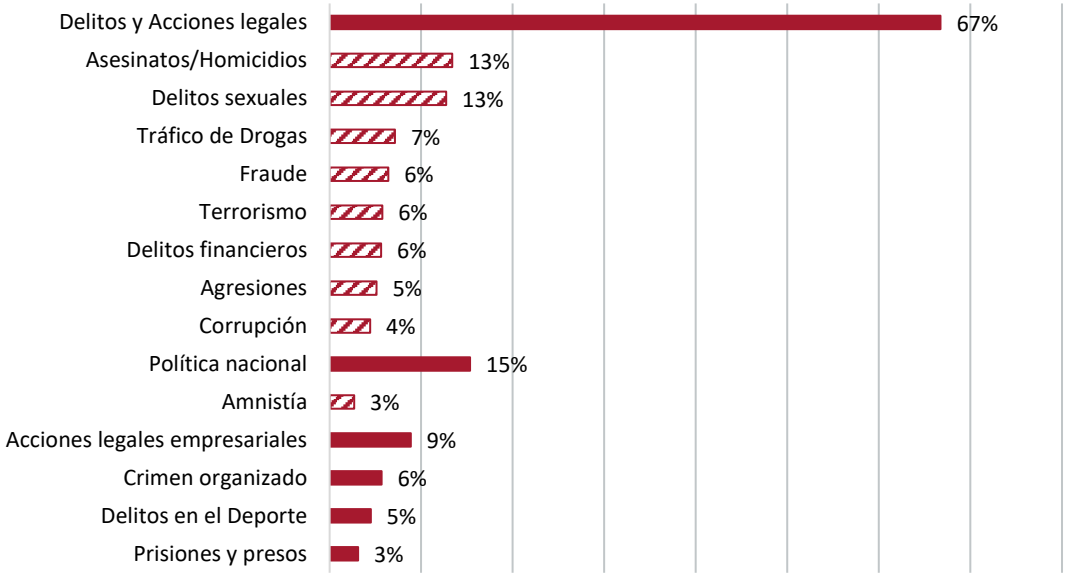
Figura 10. Principales temas vinculados a la dimensión política, 2023 (categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva. Los elementos identificados con barras rayadas forman parte del más genérico superior señalado en rojo.

Por su parte, el tercer ámbito al que la prensa extranjera prestó más atención de la actualidad española durante el pasado año fue el relativo a delitos y tribunales. Con respecto a ediciones anteriores de este documento, destaca el aumento en este apartado de noticias políticas por el protagonismo de la ley de amnistía tanto en la campaña electoral como en la posterior negociación sobre la investidura de Pedro Sánchez e, igualmente, por las manifestaciones no autorizadas de rechazo a dicha ley (Figura 11). Se produjo un incremento de las noticias sobre delitos sexuales por la gran repercusión de las protestas contra el entonces presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Luis Rubiales, y por la causa contra el futbolista Daniel Alves. También aumentaron las noticias sobre otros delitos en el deporte español, por el proceso judicial contra el antiguo vicepresidente del Comité Técnico de Árbitros, José M. Enríquez Negreira, y por el escándalo –y posterior proceso judicial– producido cuando algunos espectadores profirieron insultos racistas contra el futbolista Vinicius Júnior durante el partido de Liga que enfrentó al Valencia CF contra el Real Madrid.

Figura 11. Principales temas vinculados a delitos y tribunales, 2023 (categorización múltiple)

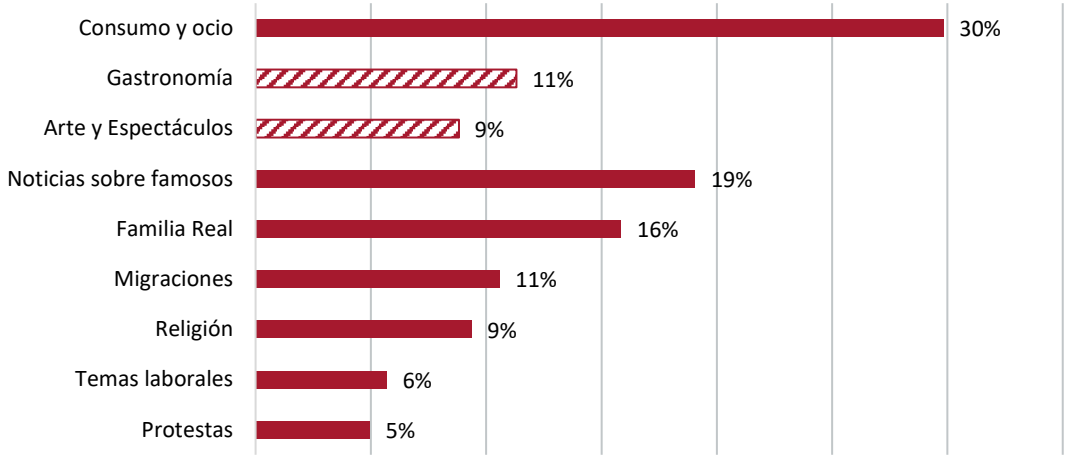


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva. Los elementos identificados con barras rayadas forman parte del más genérico superior señalado en rojo.

En el ámbito de las noticias de "sociedad", muy heterogéneo, volvieron a sobresalir con casi un tercio del total las referentes al consumo y ocio en España (muy ligadas también al turismo), a "famosos" y a la Familia Real. En este último caso, la cobertura mediática se centró principalmente en la princesa Leonor y los actos de su jura de bandera y jura de la Constitución (Figura 12).

A pesar de que 2023 fue un año menos convulso en materia migratoria que los dos anteriores, las informaciones relativas a este tema se mantuvieron por encima del 10% de las noticias dedicadas a "sociedad".

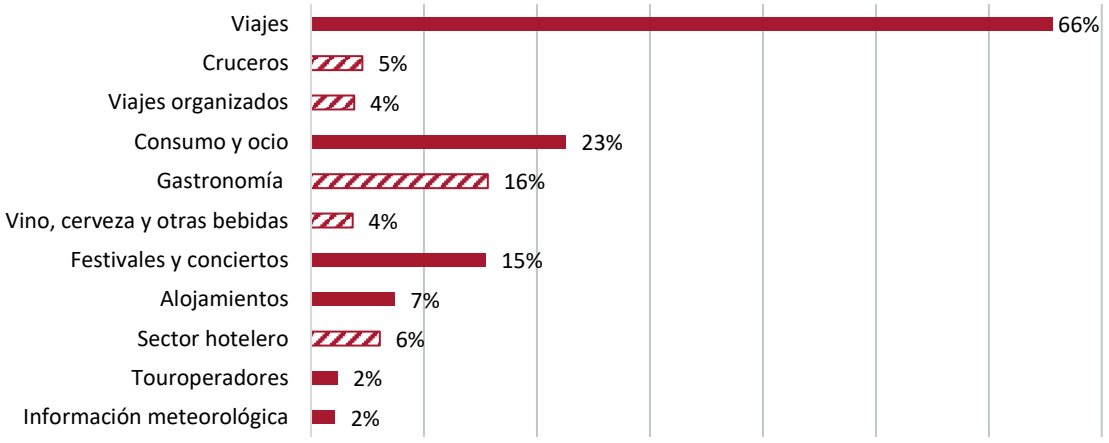
Figura 12. Principales temas vinculados a "sociedad" en España, 2023 (Categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva. Los elementos identificados con barras rayadas forman parte del más genérico superior señalado en rojo.

En cuanto a la información periodística internacional sobre el turismo en España, los reportajes sobre viajes acapararon dos tercios del total (Figura 13). El turismo español en 2023 se había recuperado ya totalmente tras la crisis del COVID-19, como se refleja en el nuevo récord de visitantes extranjeros alcanzado en ese año. Algunos de los principales elementos de interés del sector para la prensa extranjera siguen siendo la oferta gastronómica y la multitud de festivales y conciertos celebrados en nuestro país, especialmente en época estival.

Figura 13. Principales temas vinculados al turismo, 2023 (categorización múltiple)

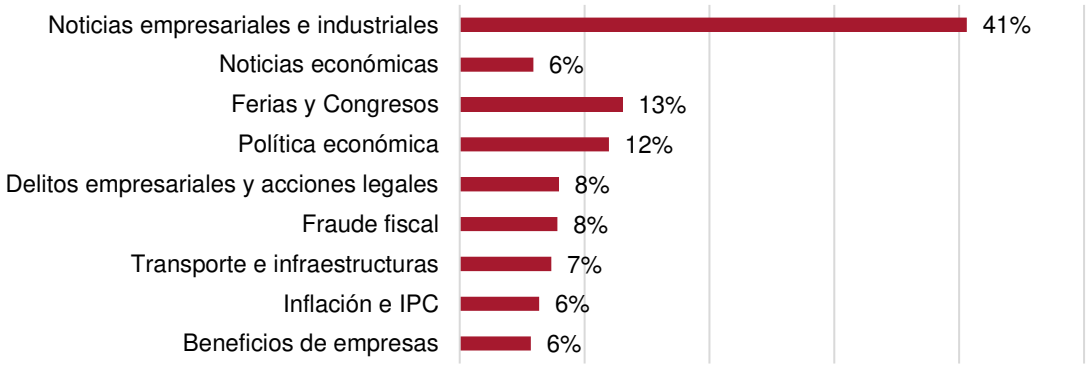


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva. Los elementos identificados con barras rayadas forman parte del más genérico superior señalado en rojo.

En cuanto a la economía española, su repercusión mediática más allá de nuestras fronteras recuperó cierto vigor en 2023 (tras un 2022 en el que tuvo menos peso del habitual), muy especialmente a través de noticias empresariales como la intención de compra por parte del grupo saudí STC de un importante paquete accionarial de

Telefónica, o el traslado de la sede de Ferrovial a los Países Bajos (Figura 14). También despertaron un interés significativo en la prensa internacional la celebración de ferias y congresos multitudinarios como el Mobile Congress y Fitur, y decisiones políticas como la elección de la ministra Nadia Calviño como nueva presidenta del Banco Europeo de Inversiones (BEI).

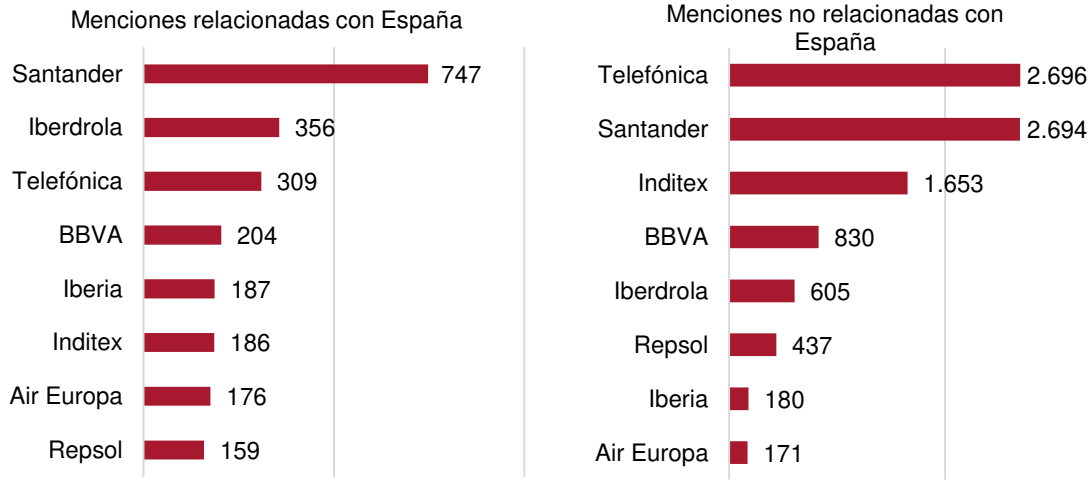
Figura 14. Principales temas vinculados a la economía española, 2023 (categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Tal y como se ha señalado en anteriores ediciones de este informe, las noticias de la prensa mundial en las que se mencionan empresas españolas sin señalar su origen nacional superan a aquellas en las sí aparece dicha vinculación (Figura 15). Esta brecha es especialmente grande en empresas con alta presencia internacional, como Telefónica e Inditex, cuyas menciones no relacionadas con España multiplican al menos por 10 las menciones en que se indica su carácter español. En el caso de las empresas aéreas Iberia y Air Europa ocurre, por el contrario, que su mención asociada a España supera ligeramente a su mención no asociada.

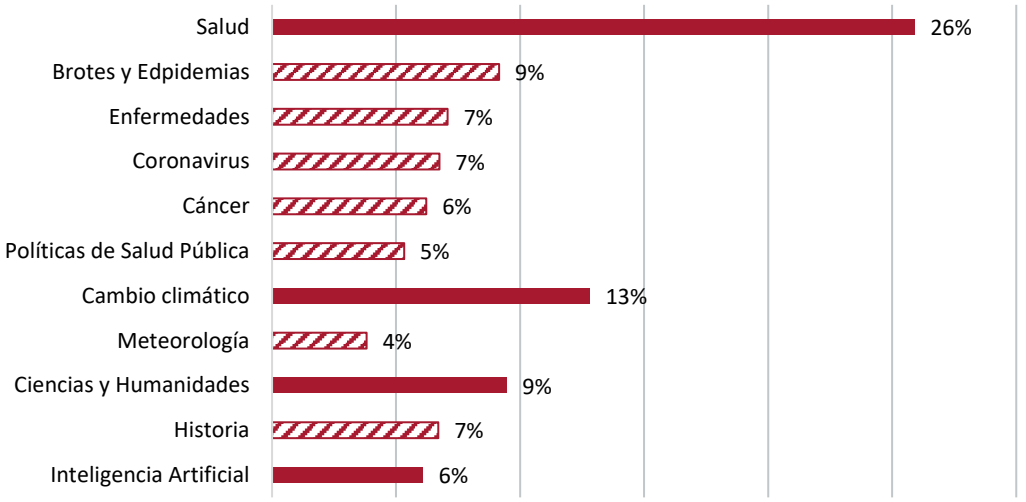
Figura 15. Menciones vinculadas a empresas españolas, 2023 (categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Aunque la sanidad continuó siendo el principal tema de interés dentro del ámbito científico, con la vuelta a la normalidad sanitaria postpandémica su peso cayó del 49% al 26% (Figura 16). Por el contrario, otros asuntos como el cambio climático y sus efectos en nuestro país y los avances logrados en Inteligencia Artificial (IA), suscitaron un novedoso interés en los medios fuera de España.

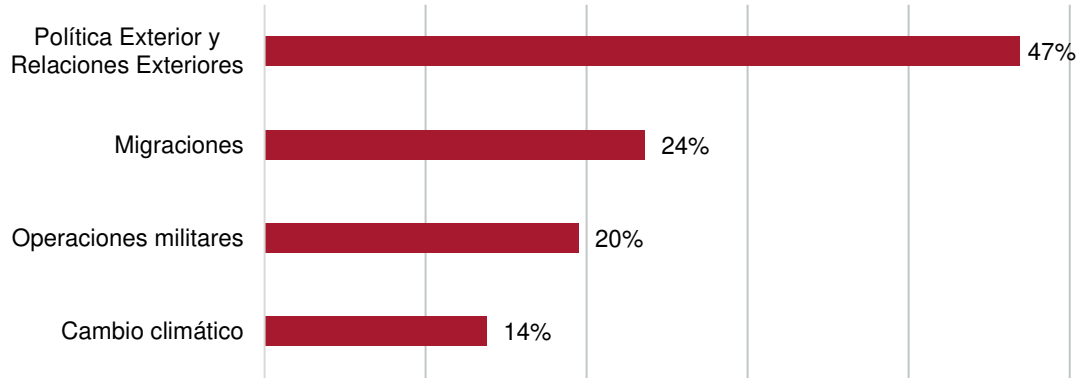
Figura 16. Principales temas vinculados a la ciencia, el cambio climático y la salud pública en España, 2023 (categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva. Los elementos identificados con barras rayadas forman parte del más genérico superior señalado en rojo.

Finalmente, en lo referente a la dimensión exterior de España –en conjunto la que recibe menor atención informativa en el resto del mundo–, las noticias sobre política exterior aglutinaron casi la mitad del total (Figura 17), impulsadas en buena medida por la Presidencia española del Consejo de la UE durante el segundo semestre del año. Las migraciones internacionales –en un contexto de llegadas irregulares por mar–, las operaciones militares y el cambio climático constituyen las otras tres grandes partidas temáticas en este epígrafe dedicado a la dimensión exterior española.

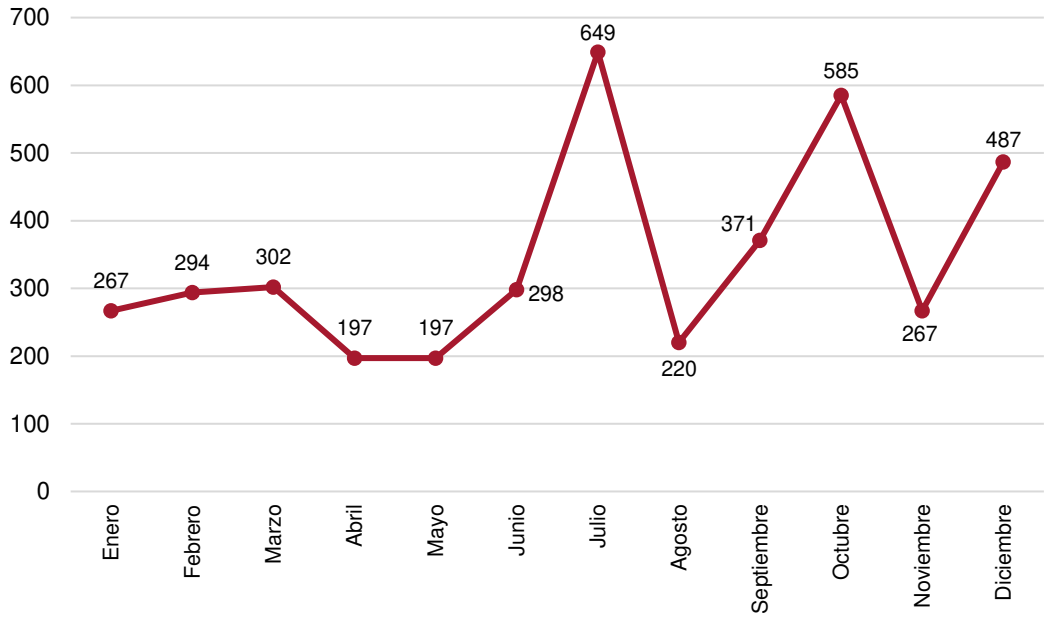
Figura 17. Principales temas vinculados a la dimensión exterior de España, 2023 (categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Como se ve en la Figura 18, las menciones a España en relación con la UE fueron mucho más numerosas durante el segundo semestre del año, especialmente en el mes inicial y final de la Presidencia del Consejo de la UE y en el mes de octubre, cuando se celebró la tercera cumbre de la Comunidad Política Europea (CPE) en Granada. En conjunto, durante el 2023, se publicaron en la prensa mundial 4.205 noticias en las que España aparece vinculada de alguna forma a la UE, un número sustancialmente mayor que el del año anterior, con 3.333 noticias.

Figura 18. Menciones mensuales sobre España y la UE en la prensa internacional, 2023



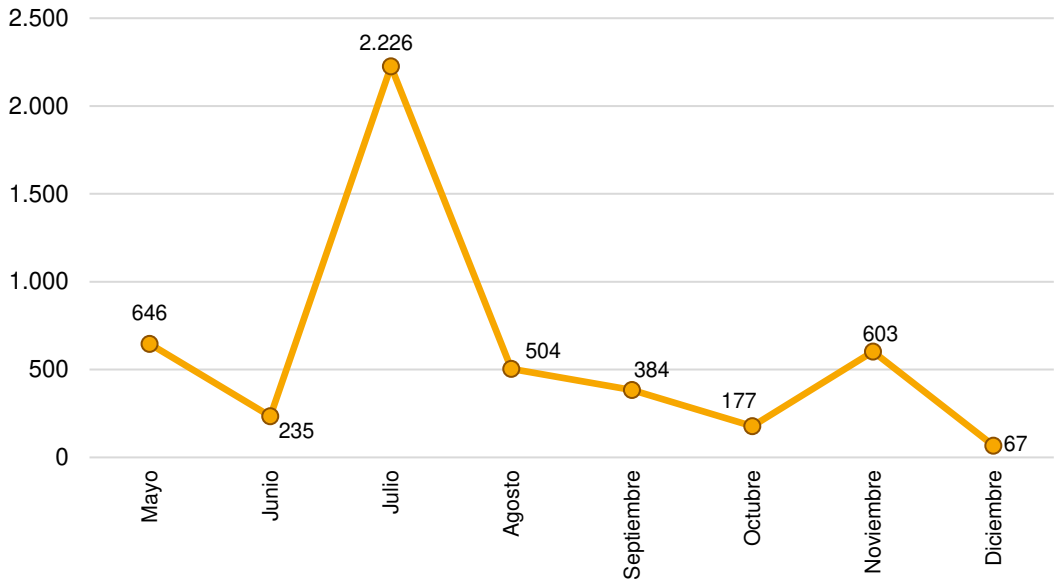
Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

3. Las noticias más destacadas sobre España en la prensa mundial

3.1. Elecciones generales del 2023 y formación de gobierno

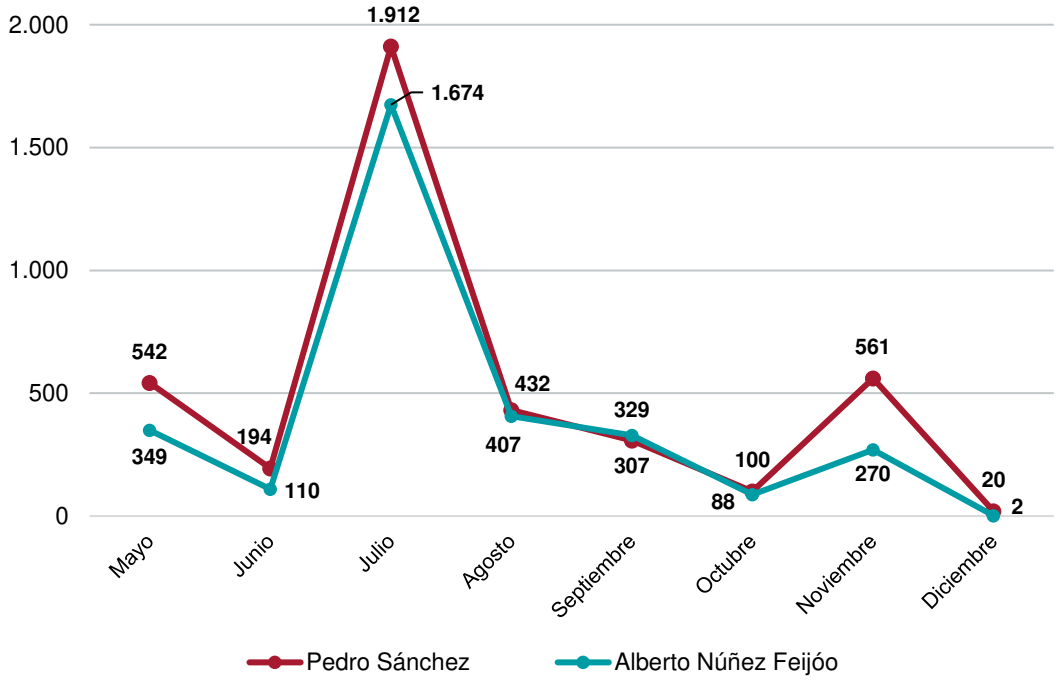
A lo largo del segundo semestre del año uno de los principales asuntos de interés para la prensa mundial con relación a España fue el proceso electoral y de formación del nuevo gobierno, tal y como muestran las 4.842 noticias publicadas al respecto. Tras un primer pico de interés después de conocerse la inesperada convocatoria electoral el 29 de mayo, el momento de mayor atención mediática fue julio, mes en el que el desarrollo de la campaña y la celebración de los comicios generó el 46% de toda la información relativa a este tema (Figura 19). Posteriormente, en septiembre, se desarrolló la fallida sesión de investidura de Alberto Núñez Feijóo, único mes en el que acaparó más atención que el líder socialista (Figura 20). La investidura como presidente del gobierno de Pedro Sánchez en noviembre provocó otro pico de noticias en los medios internacionales.

Figura 19. Menciones en la prensa mundial sobre las elecciones generales en España (1 de mayo-31 de diciembre)



Fuente: Factiva. Elaboración: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano.

Figura 20. Menciones a Pedro Sánchez y Alberto Núñez Feijóo en noticias vinculadas a las elecciones generales (1 de mayo-31 de diciembre, posible categorización múltiple)

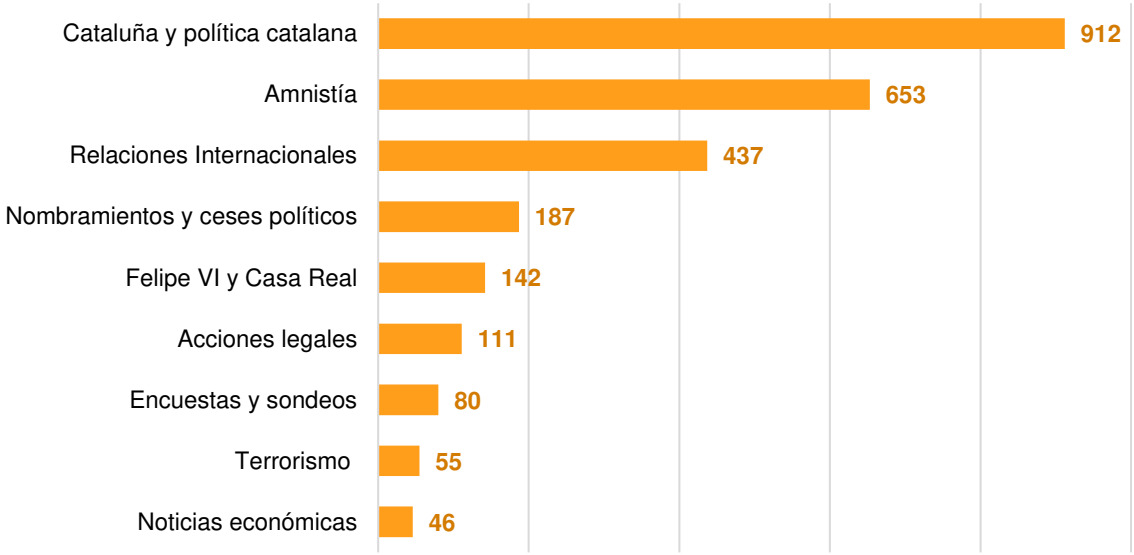


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

En cuanto a los temas específicos más tratados dentro de este grupo, el proceso negociador de Pedro Sánchez con los partidos nacionalistas hizo que Cataluña y la propuesta de una ley de amnistía destacasen claramente sobre los demás (Figura 21),

incluso por encima de las relaciones internacionales, que suelen despertar especial interés en la prensa extranjera.

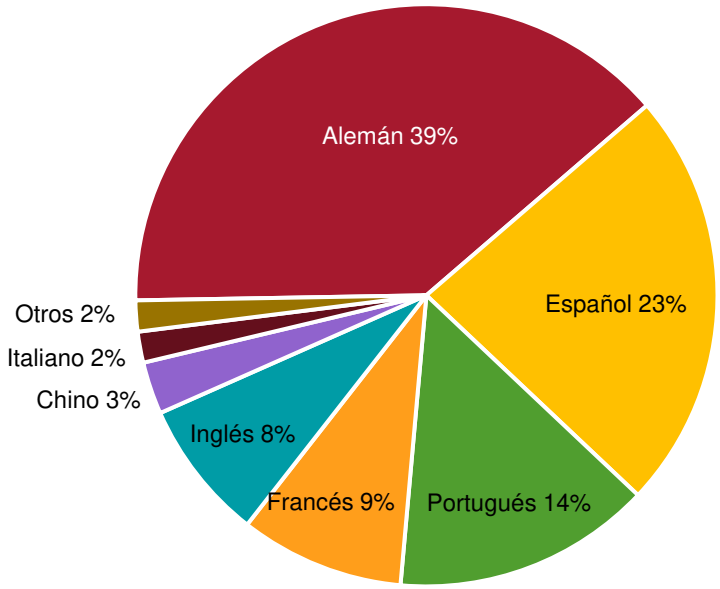
Figura 21. Noticias sobre las elecciones generales y formación de gobierno en España: temas principales (1 de mayo-31 de diciembre, posible categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

A diferencia del conjunto de noticias sobre España, en las que, como hemos visto, dominan los medios publicados en lengua española, los medios que publican en alemán dedicaron en 2023 una atención mayor que los hispanos a todo lo relacionado con las elecciones generales de julio de 2023 y las negociaciones posteriores para la investidura del presidente del gobierno (Figura 22). Entre esos medios destacan los publicados en Alemania, pero el tema tuvo también una significativa presencia en la prensa austríaca y suiza. 29 periódicos alemanes, nueve austríacos y seis suizos se encuentran entre los 100 medios internacionales que más publicaron sobre este asunto. Por otra parte, sorprende la reducida difusión de noticias sobre el tema en inglés (de hecho, ningún país de habla inglesa tiene más de cinco periódicos en esos 100 medios internacionales), significativamente por detrás del portugués y a un nivel similar al francés.

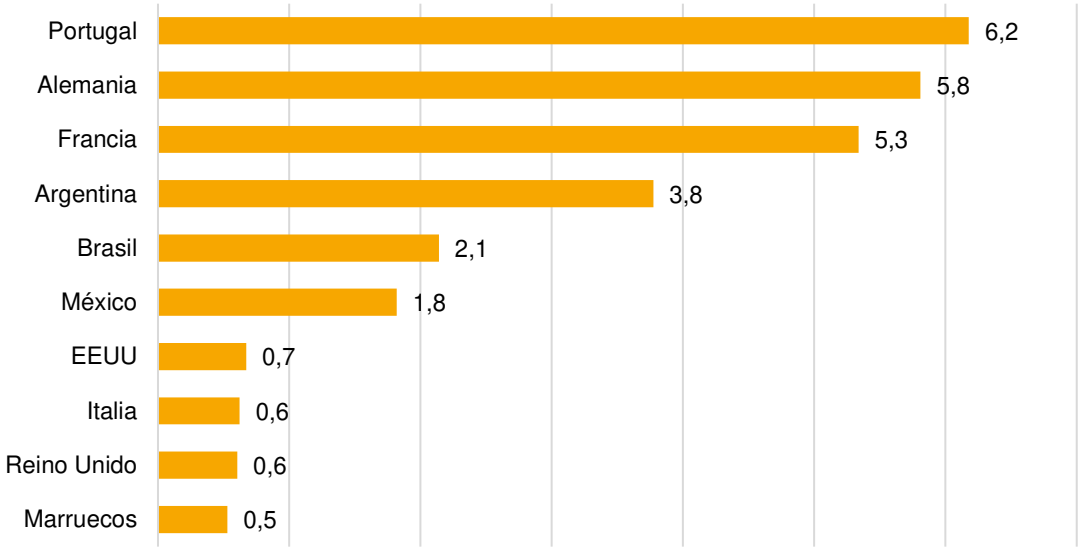
Figura 22. Lenguas de publicación sobre las elecciones generales y posteriores negociaciones en España (1 de mayo-31 de diciembre)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Portugal y Alemania fueron los países en los que los medios prestaron más atención a las elecciones españolas y posteriores negociaciones para la formación de gobierno (Figura 23). En sentido opuesto, destaca el poco interés de la prensa marroquí y de la británica, si bien en este último caso debe subrayarse que cuatro de los medios más importantes (*The Times*, *The Independent*, *The Guardian* y *The Daily Telegraph*) le dedicaron una cobertura notable a este tema, pese a que el resto de los medios británicos, tanto de ámbito nacional como regional, informaron poco al respecto.

Figura 23. Número medio de noticias por periódico en países de referencia sobre las elecciones generales y posteriores negociaciones en España (1 de mayo-31 de diciembre)



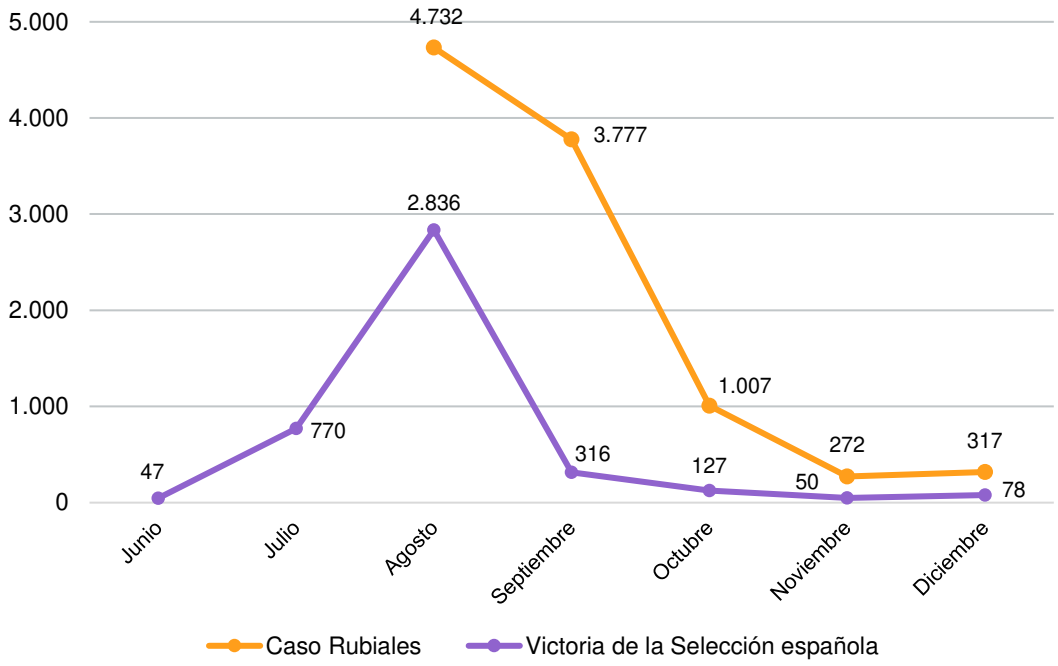
Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

3.2. Sucesos futbolísticos extradeportivos

3.2.1. Caso Rubiales

El beso no consentido del presidente de la Federación Española de Fútbol, Luis Rubiales, a la jugadora de la selección española de fútbol femenino, Jennifer Hermoso, durante la celebración de la victoria del equipo español en la final de la Copa Mundial Femenina desató una avalancha informativa a nivel internacional que, en forma de 10.105 noticias, superó notablemente al propio triunfo deportivo (Figura 24). Después del inicial impacto mediático a finales de agosto, que concentró el 47% de las publicaciones relativas a este suceso, la atención se mantuvo muy elevada en septiembre con el inicio del proceso judicial y la dimisión de Rubiales, y se rebajó considerablemente en el último trimestre del año.

Figura 24. Menciones en la prensa mundial al "caso Rubiales" y la victoria de la selección española femenina de fútbol (1 de junio-31 de diciembre, posible categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

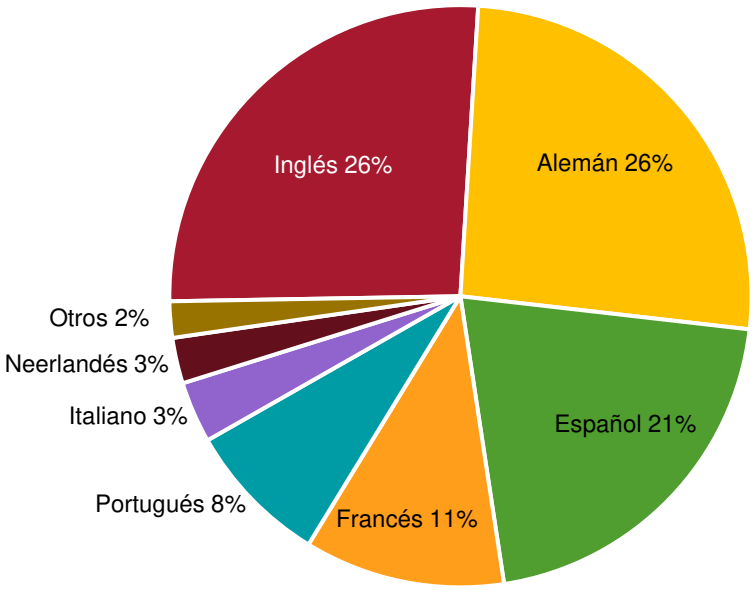
En las informaciones publicadas sobre el "caso Rubiales" destaca lo referido a su repercusión política nacional, a los aspectos legales y a los delitos sexuales (Figura 25).

Figura 25. Noticias sobre el "caso Rubiales": temas principales (1 de agosto-31 de diciembre, posible categorización múltiple)

Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

El alemán igualó al inglés y superó al español en las noticias publicadas en el extranjero sobre el "caso Rubiales" (Figura 26), pese a que estas dos últimas lenguas son las que prestan mayor atención a la información futbolística. Este hecho, junto a la considerable difusión del tema en francés, confirma que se enfocó por parte de la prensa mundial principalmente como un asunto no deportivo.

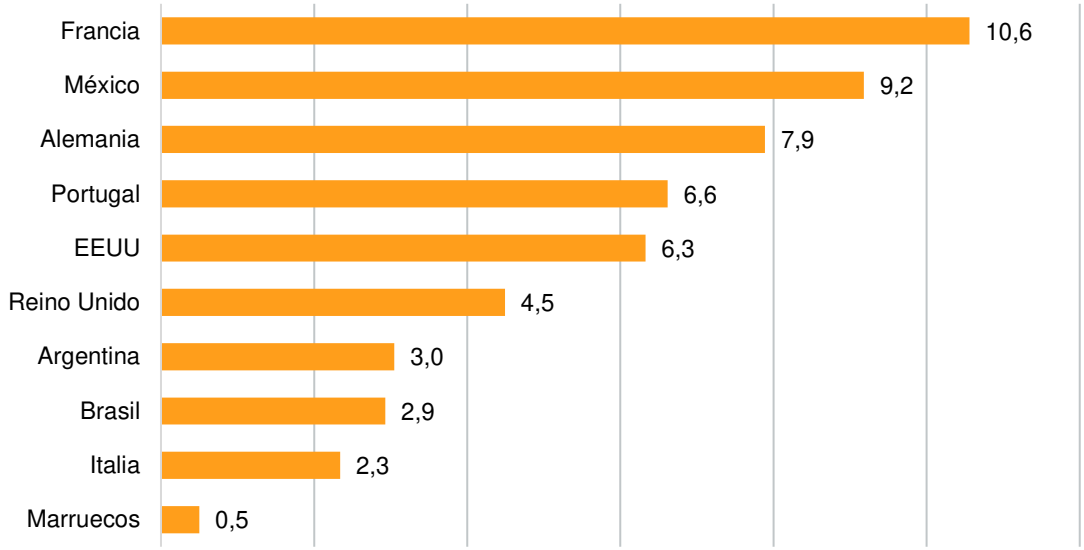
Figura 26. Lenguas de publicación sobre el "caso Rubiales" (1 de agosto- 31 de diciembre)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

La prensa publicada en Francia fue la que dedicó de media más atención a este asunto (Figura 27), seguida por la mexicana, en gran medida influenciada porque Jennifer Hermoso juega en la liga de este país. Por detrás, destaca el interés de la prensa estadounidense, país normalmente ajeno a las noticias sobre España, pero con un fuerte arraigo del fútbol femenino. Los medios marroquíes, a pesar de su habitual seguimiento de la información futbolística (masculina) española, apenas dieron cobertura a esta noticia.

Figura 27. Número medio de noticias por periódico en países de referencia sobre el "caso Rubiales" (1 de agosto-31 de diciembre)

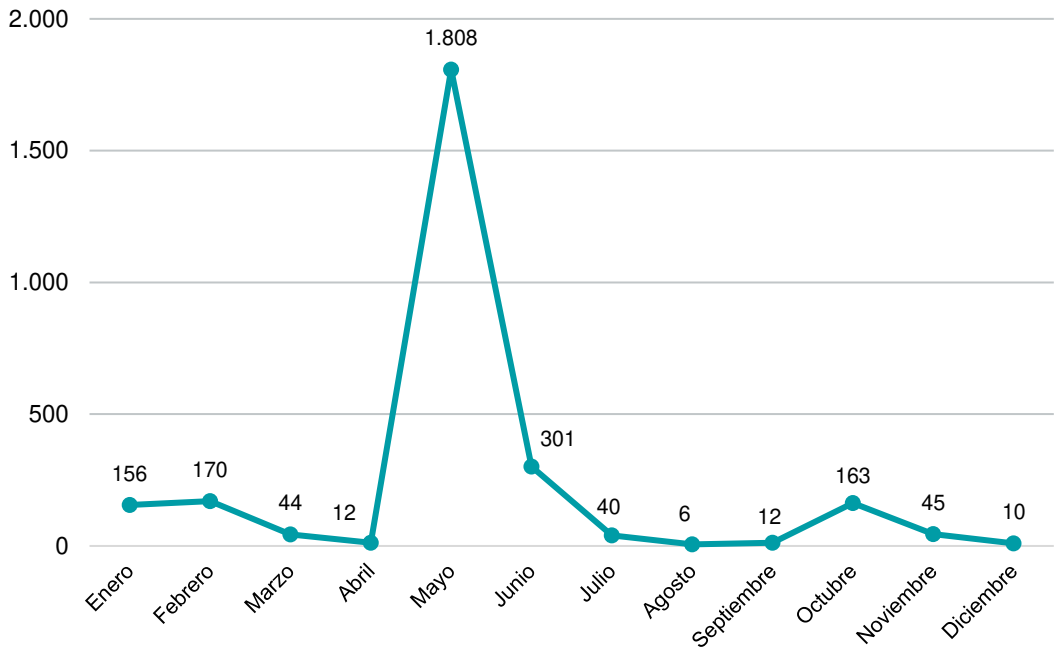


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

3.2.2. Incidentes racistas contra Vinicius Júnior

En los últimos años, se han ido recogiendo con cierta frecuencia en toda la prensa mundial situaciones en algunos campos de fútbol donde se proferían insultos racistas al futbolista del Real Madrid Vinicius Junior por parte de algunos aficionados. Con relación a esto último, la interrupción del partido de liga disputado entre el Valencia CF y el Real Madrid en mayo de 2023 recibió una especial atención mediática en toda la prensa mundial tal y como muestra la Figura 28. El futbolista informó a los árbitros de que había recibido insultos racistas de aficionados situados cerca de una de las porterías, a los que el brasileño identificó y con los que se enfrentó verbalmente. La repercusión de este suceso se extendió a los meses de junio y de octubre debido a la investigación policial y a la declaración judicial del futbolista respectivamente.

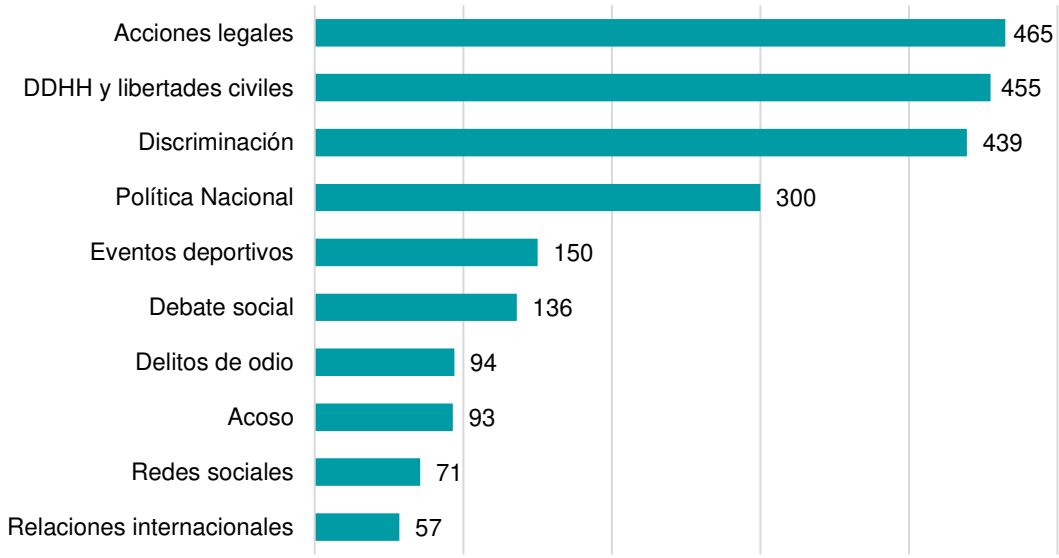
Figura 28. Menciones en la prensa mundial sobre los incidentes racistas contra Vinicius Júnior



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

El enfoque de esta información se relacionó, tal y como muestra la Figura 29, con aspectos jurídicos, derechos humanos y discriminación y con el efecto de este suceso en la vida política española. Además, debido a las declaraciones de las autoridades brasileñas al respecto, una parte de las noticias tuvo también un enfoque de relaciones internacionales.

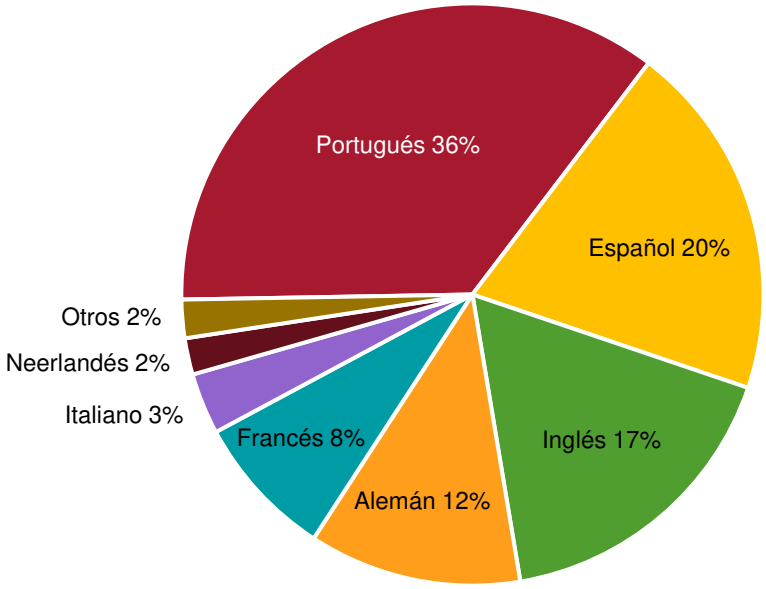
Figura 29. Noticias sobre los incidentes racistas contra Vinicius Júnior: temas principales (posible categorización múltiple)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Dada la nacionalidad de Vinicius Júnior, no sorprende que el portugués sea con mucha diferencia el idioma en el que más se informó al respecto (Figura 30). El hecho de que las siguientes lenguas de publicación fueran el español y el inglés, significativamente por encima del alemán y el francés, señala que, en esta ocasión, a diferencia del "caso Rubiales", el enfoque futbolístico de la noticia por parte de los medios prevaleció por encima de cualquier otro.

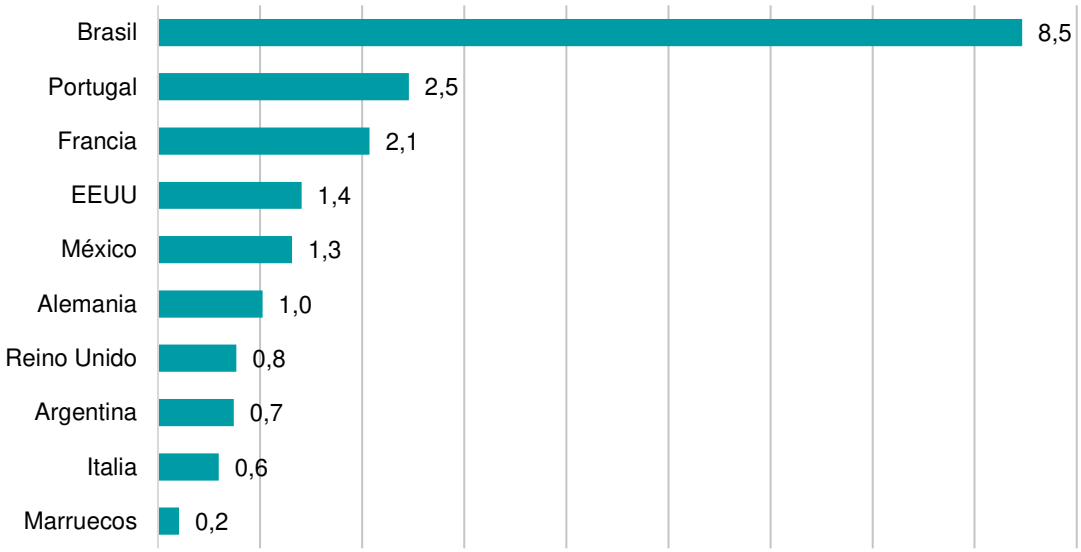
Figura 30. Lenguas de publicación sobre los incidentes racistas contra Vinicius Júnior



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

El análisis por país confirma que la cobertura realizada en Brasil de estos sucesos supera con creces la de cualquier otra prensa de referencia (Figura 31); de hecho, cinco de los 10 medios que más publicaron sobre los insultos racistas a Vinicius Júnior durante 2023 fueron brasileños. En el extremo opuesto, al igual que sucedía con relación al "caso Rubiales", se sitúa la prensa marroquí, cuya atención a estos sucesos es prácticamente nula.

Figura 31. Número medio de noticias por periódico en países de referencia sobre los incidentes racistas contra Vinicius Júnior



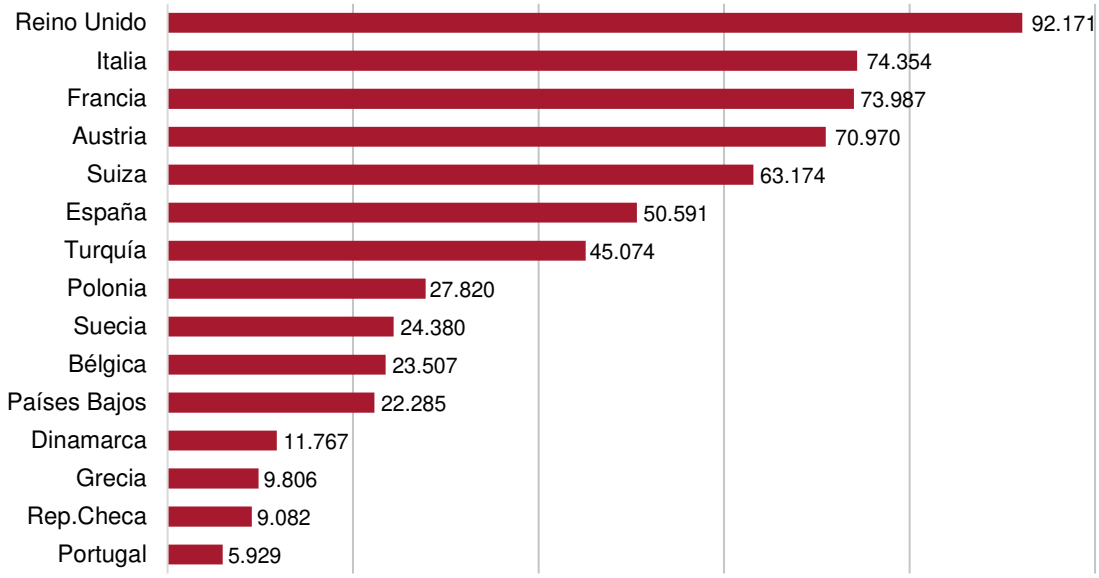
Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

4. España en la prensa de Alemania

Como se mostraba en la Figura 6, en 2023, el alemán fue el segundo idioma en el que se publicó más información no futbolística sobre España, por delante de lenguas más extendidas globalmente como el inglés, francés y portugués, lo que sin duda refleja el interés de la prensa alemana (y en menor medida de la austríaca y suiza) por lo que sucede en nuestro país.

No obstante, habría que contextualizar este dato en la abundancia de medios alemanes indexados por la fuente de este informe, Factiva, en concreto 242 periódicos, frente a 376 publicados en el Reino Unido, 102 en Portugal y 68 en Francia. En términos absolutos, España es el sexto país al que los medios alemanes dedicaron en 2023 más atención, por debajo de los otros tres grandes países europeos, el Reino Unido, Italia y Francia, y de dos íntimamente ligados a Alemania en términos históricos y culturales, Austria y Suiza (Figura 32).

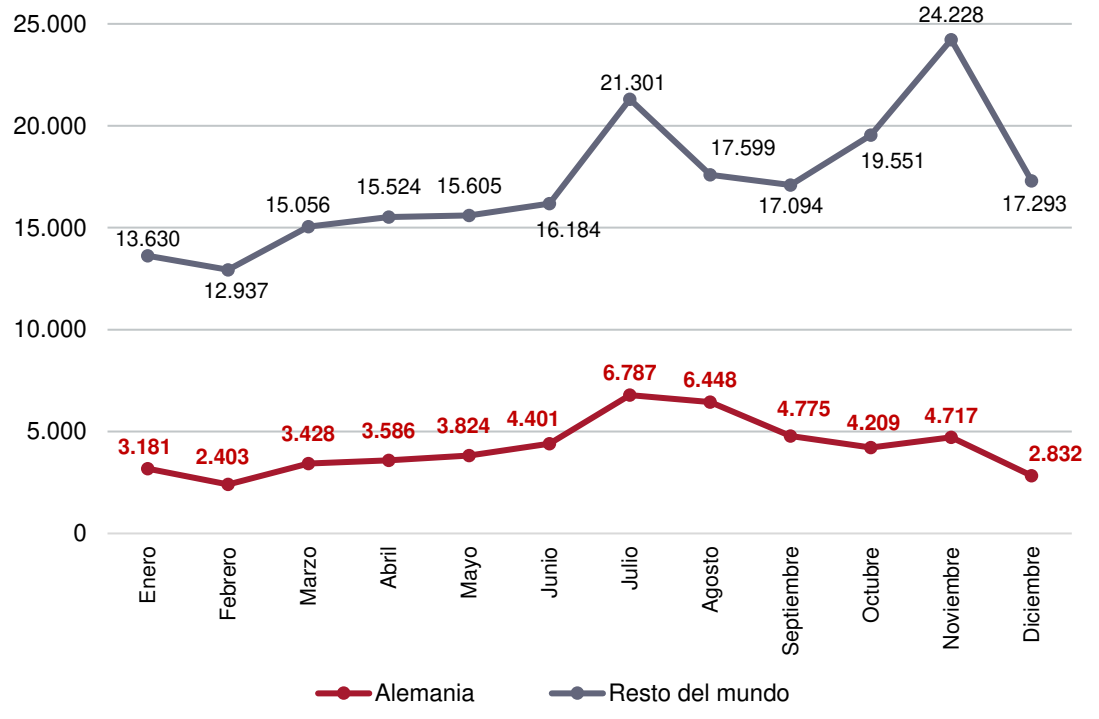
Figura 32. Noticias publicadas en Alemania sobre países europeos, 2023 (excluyendo el fútbol)



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

La distribución anual de las noticias publicadas sobre España en la prensa alemana es muy similar a la del resto de la prensa internacional (Figura 33), lo que en líneas generales muestra que no han existido importantes asuntos bilaterales que hayan marcado la agenda periodística.

Figura 33. Menciones mensuales no futbolísticas sobre España en la prensa alemana y en el resto del mundo, 2023

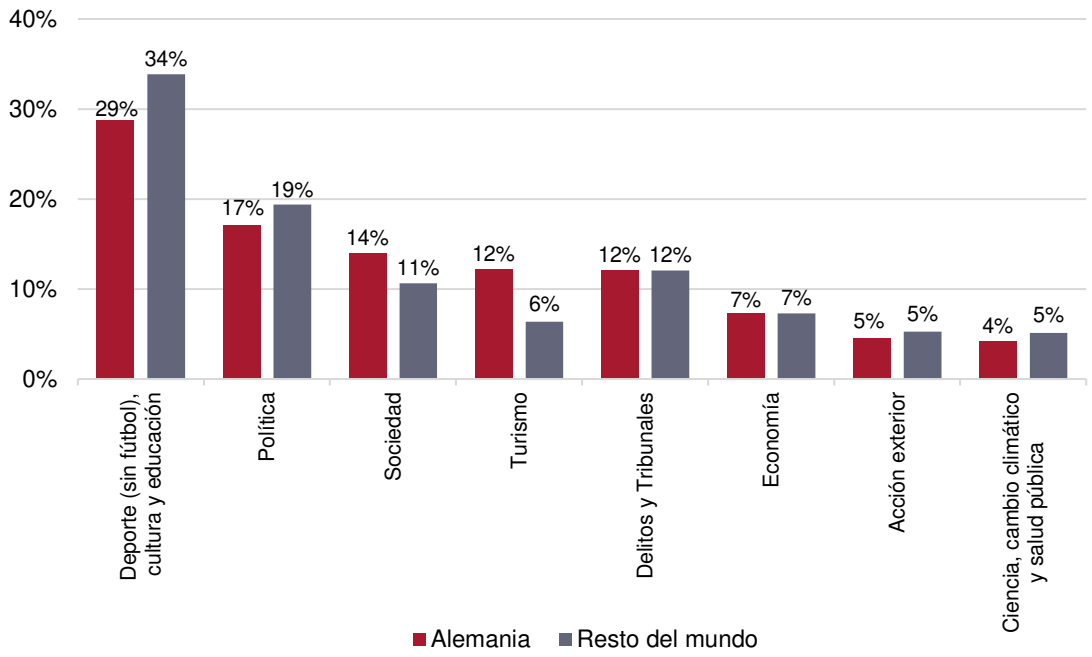


Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

No obstante, en el caso de la prensa alemana se aprecia una concentración informativa no futbolística especialmente alta en el mes de agosto y relativamente baja en el mes de noviembre, señal de que por encima de la política hay otros asuntos españoles prioritarios para los medios alemanes, claramente relacionados con el turismo veraniego.

A este respecto, comparando las dimensiones informativas de España tratadas en Alemania y en el resto del mundo (Figura 34), se observa que el peso de la información política es ligeramente menor en Alemania. Otras diferencias significativas que se aprecian entre el resto de la prensa mundial y la alemana es la menor cuota informativa deportivo-cultural en el país germano (29% frente al 34%) y la mayor cuota alemana en las dimensiones de sociedad y turismo (14% frente al 11% y 12% frente al 6%).

Figura 34. Dimensiones sobre España tratadas en la prensa alemana y en el resto del mundo, 2023 (posible categorización múltiple)



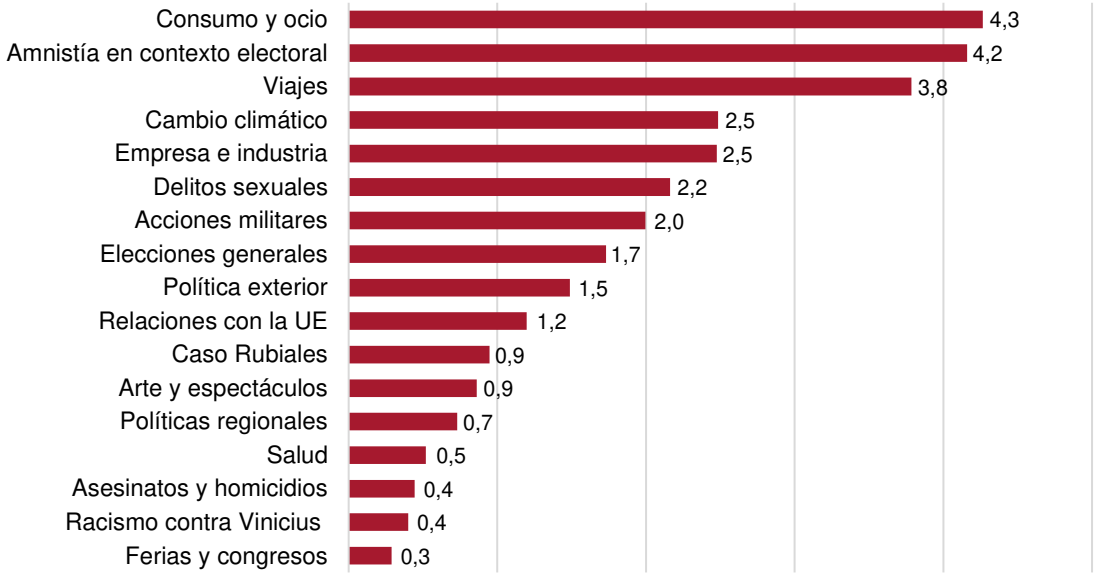
Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Profundizando en la comparación cuantitativa de la cobertura de distintos temas (Figura 35), se confirma que el principal interés de los periódicos alemanes se centró en las noticias relativas a ocio y viajes, cuyo peso en sus páginas fue de más del cuádruple que el registrado en el resto de la prensa mundial, motivo que explica por qué se concentraron tantas noticias en verano. Asimismo, aunque la cuota de información política española en la prensa alemana fuera en conjunto inferior a la media, con relación a las elecciones generales y a la amnistía se publicó mucho más (tal y como se adelantaba en el apartado 3.1. de este documento), al igual que sobre el cambio climático, la industria nacional –siendo la automovilística la más citada–, los delitos sexuales y las acciones militares, esto último en el contexto de la invasión rusa de

Ucrania y la respuesta de la UE y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Por el contrario, en términos comparados, los periódicos alemanes publicaron poco sobre políticas regionales, salud, racismo, asesinatos y sobre ferias y congresos celebrados en España, este último tema con un peso de apenas un tercio de lo registrado a nivel mundial.

Figura 35. Presencia de diversos temas sobre España en la prensa alemana en comparación con el resto del mundo, 2023 (resto de la prensa mundial=1)



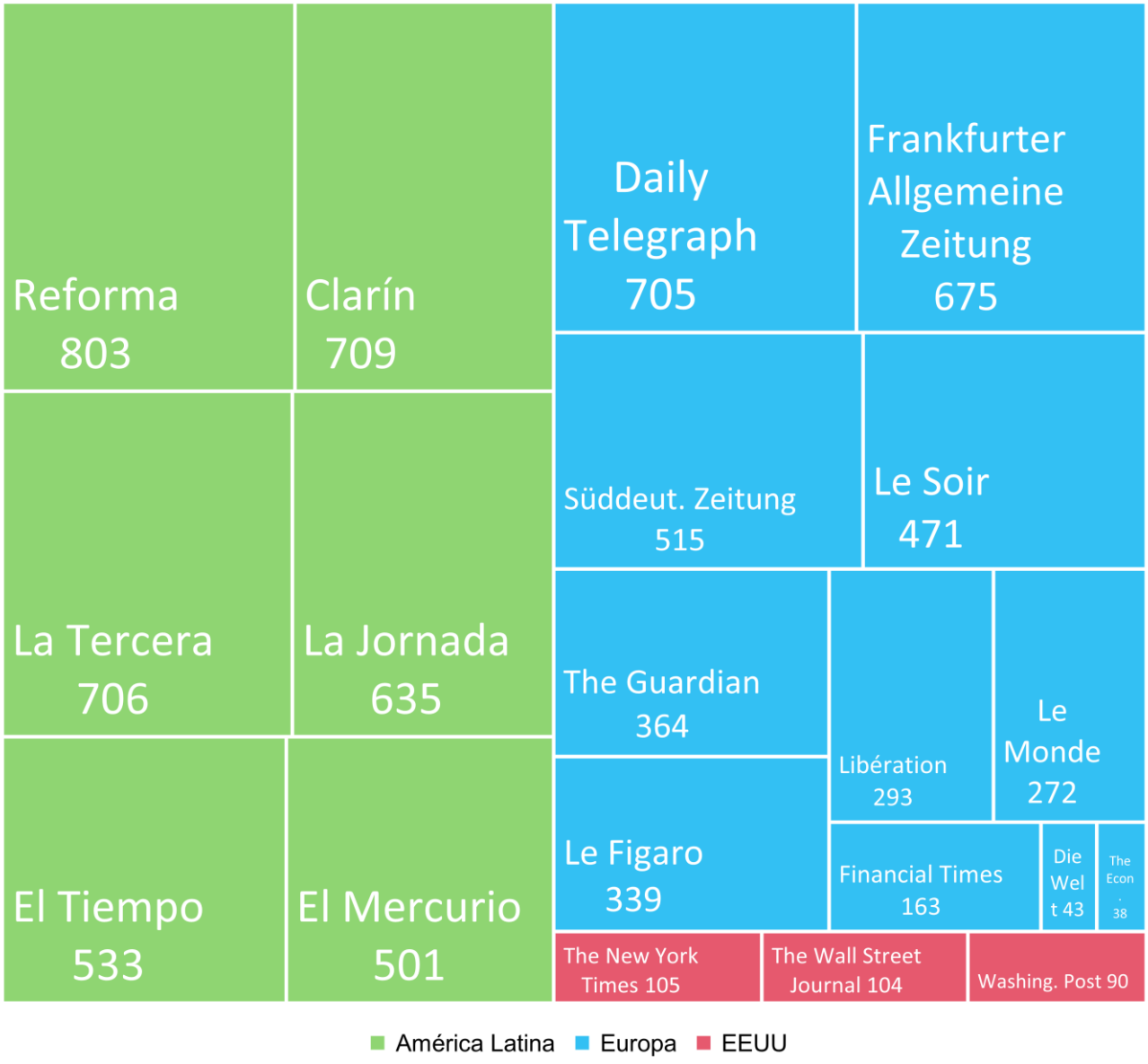
Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

5. España en la prensa de referencia: algunos ejemplos

Un año más se han analizado con particular interés las noticias relacionadas con España publicadas por la prensa de referencia, entendiendo por tal aquella que aglutina a los periódicos de mayor prestigio en tres áreas geográficas de especial interés para nuestro país por sus vínculos económicos y políticos: Europa, América Latina y EEUU. Se tratan de periódicos con amplia difusión y renombre internacional, y que por tanto generan tendencias informativas tanto en sus mercados de implantación como en el resto de la prensa.

Al igual que en las pasadas ediciones de este documento, se han seleccionado 20 publicaciones de referencia que disponen de corresponsalías en España (Figura 36): cuatro francófonas (*Le Monde*, *Le Figaro*, *Libération* y el belga *Le Soir*), tres alemanas (*Die Welt*, *Frankfurter Allgemeine Zeitung* y *Süddeutsche Zeitung*), cuatro británicas (los diarios *The Guardian*, *Daily Telegraph* y *Financial Times,* y el semanario *The Economist*), tres estadounidenses (*Wall Street Journal*, *New York Times* y *Washington Post*), dos chilenas (*La Tercera* y *El Mercurio*), dos mexicanas (*Reforma* y *La Jornada*), una argentina (*Clarín*) y una colombiana (*El Tiempo*), debiendo reseñarse que en todos los casos se ha dado prioridad al análisis de la versión en papel.

Figura 36. Número de noticias publicadas sobre España por la prensa de referencia internacional, 2023



Fuente: Observatorio de la Imagen de España, Real Instituto Elcano, con datos de Factiva.

Artículos sobre política nacional e internacional

The New York Times

The Spy Who Called Me

The New York Times: "El espía que me llamó" (10/VI/2023)

Le Monde

Le socialiste espagnol Pedro Sanchez, en sursis, prend la présidence du Conseil de l'Union européenne

Le Monde: "El socialista español Pedro Sánchez, en funciones, asume la presidencia del Consejo de la UE" (1/VII/2023)

The Guardian

Spanish minister Yolanda Díaz launches leftwing political party

Communist brings together multiple groups under Sumar banner and aims to become country's first female PM

The Guardian: "La ministra española Yolanda Díaz lanza un partido político izquierdista" (3/IV/2023)

The Daily Telegraph

Far-Right Spanish politician shot in Madrid blames Iran for assassination attempt

Alejo Vidal-Quadras says 'Tehran wants to impose its malignant will by plotting terrorist attacks like the one I have suffered'

The Daily Telegraph: "Político español de extrema derecha disparado en Madrid culpa a Irán de intento de asesinato" (22/XI/2023)

Le Monde

En Espagne, la princesse Leonor redonne des couleurs à la monarchie

Le Monde: "`En España, la princesa Leonor da color a la monarquía" (26/X/2023)

The Guardian

Spain rejects Israeli claims of its officials aligning with Hamas

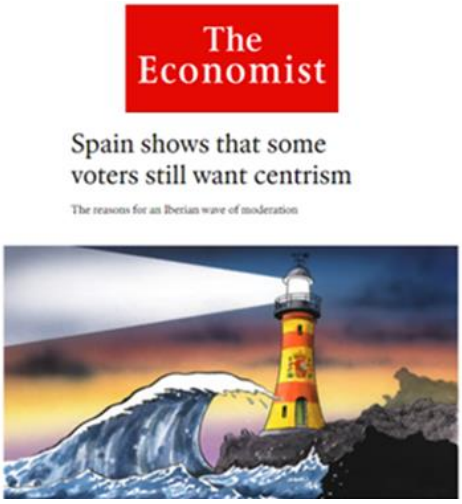
Minister in coalition government had suggested Benjamin Netanyahu should face war crimes charges

The Guardian: "España rechaza las afirmaciones israelíes de alineamiento de sus ministros con Hamas" (17/X/2023)

Artículos sobre elecciones e investidura

Financial Times: "Santiago Abascal, el potencial hacedor de reyes en España de extrema derecha" (22/VII/2023)

Clarín: "España vota hoy con el PP como favorito y el PSOE, que aspira a retener el poder" (23/VII/2023)



The Economist: "España muestra que algunos votantes todavía quieren centrismo" (26/VII/2023)

The Washington Post: "España es rehén de una facción de extremistas regionales rupturistas" (21/VIII/2023)

Le Soir: "¿Quiénes serán los futuros amnistiados del gobierno de Sánchez?" (11/XII/2023)

The Economist: "En el parlamento español ahora puedes hablar vasco (o catalán o gallego)" (21/VIII/2023)

Artículos sobre cultura y deporte

La Jornada

El Museo del Prado expone el envés del arte

La muestra *Reversos* escudriña las caras inversas de 105 cuadros

La Jornada: "El Museo del Prado expone el envés del arte" (7/XI/2023)

EL TIEMPO

Carlos Alcaraz: la increíble coincidencia con el primer Wimbledon de Rafael Nadal

El joven talento español logró una extraordinaria victoria contra el serbio Novak Djokovic.

El Tiempo: "Carlos Alcaraz: la increíble coincidencia con el primer Wimbledon de Rafael Nadal" (17/VII/2023)

The Guardian

'Spanish-dominated' Latin Grammys' move to Seville provokes controversy

The prestigious awards are being held in Europe for the first time. But does this 'landmark moment for Spain' neglect the musicians at the forefront of Latin music innovation?

There's a wealth of talent ... from left, producer and songwriter Édgar Barrera, performer Karol G, and Shakira, nominated for the most 2023 Latin Grammy awards. Photograph: AP

The Guardian: "El traslado a Sevilla de unos Grammy Latinos dominados por españoles provoca controversia" (16/XI/2023)

REFORMA

CORAZÓN DE MÉXICO

El Museo Meadows de Dallas recuerda con muestra el centenario luctuoso del pintor

Viven idilio con Sorolla

Reforma: "Viven idilio con Sorolla" (19/IX/2023)

LE FIGARO

Ballon d'Or 2023: Aitana Bonmati, championne du monde avec l'Espagne, sacrée chez les femmes

La joueuse du FC Barcelone succède à sa coéquipière Alexia Putellas et remporte le Ballon d'Or 2023 lundi soir à Paris.

Le Figaro: "Balón de Oro 2023: Aitana Bonmati, campeona del mundo con España, se corona entre las mujeres" (30/X/2023)

EL TIEMPO

Adiós a Francisco Ibáñez, el papá del cómic 'Mortadelo y Filemón'

El dibujante, creador de una de las tiras cómicas más queridas, falleció a los 87 años.

El Tiempo: "Adiós a Francisco Ibáñez, el papá del cómic `Mortadelo y Filemón´" (22/XII/2023)

Artículos sobre Vinicius Júnior y el "caso Rubiales"

LA TERCERA

¿Es España racista?: El debate tras el ataque a Vinícius Jr.

La Tercera: "¿Es España racista? El debate tras el ataque a Vinicius Jr." (28/V72023)

FINANCIAL TIMES

Luis Rubiales, Spain's unrepentant football boss

Furore over a forced kiss is the latest controversy in a turbulent tenure at the head of the national federation

Financial Times: "Luis Rubiales, el no arrepentido jefe del fútbol español" (1/IX/2023)

The Economist

A sexism scandal in Spanish football hides the country's progress

Much of society has left outdated attitudes behind. But business has yet to catch up

The Economist: "Un escándalo sexista en el fútbol español tapa los progresos del país" (29/VIII/2023)

The Guardian

Spanish prosecutors investigate racist football abuse against Vinícius Júnior

Judicial sources say incident during Real Madrid's match with Valencia is being treated as possible hate crime

Real Madrid's Vinícius Júnior faced racist chants during the match at the Mestalla stadium on Sunday. Photograph: Xinhua/Shutterstock

The Guardian: "La Fiscalía española investiga los insultos racistas contra Vinicius Júnior" (22/V/2023)

The New York Times

Vinícius Júnior Says Racism Is 'Normal' in Spanish Soccer

After Valencia fans called the Real Madrid star a monkey, Spain's top soccer official called racial abuse a stain on the entire country.

The New York Times: "Vinicius Júnior dice que el racismo es normal en el fútbol español" (22/V/2023)

THE WALL STREET JOURNAL

In Spain, an Unwanted Kiss Propels a Feminist Wave

To many women, the sexist gestures of Spain's soccer chief feel all too familiar

Demonstrators protest in Madrid against the president of Spain's soccer federation. ANDREA COMAS/ASSOCIATED PRESS

The Wall Street Journal: "En España, un beso no deseado impulsa una ola feminista" (31/VIII/2023)

Artículos sobre economía y empresas

Le Monde
En Espagne, Nadia Calviño, une garante de l'orthodoxie économique, contrepoids à la gauche radicale au gouvernement

Le Monde: "En España, Nadia Calviño, garante de la ortodoxia económica, hace de contrapeso a la izquierda radical en el gobierno" (8/XII/2023)

Libération
Gratuité des transports : initiative
En Espagne, la gratuité des transports va bon train

Libération: "En España, la gratuidad del transporte va bien" (19/XII/2023)

Frankfurter Allgemeine
Wenn aus Oliven flüssiges Gold wird

Frankfurter Allgemeine: "Cuando las aceitunas se convierten en oro líquido" (1/XII/2023)

LA TERCERA
¿Por qué las empresas chilenas están mirando hacia España?

La Tercera: "¿Por qué las empresas chilenas están mirando hacia España" (4/IX/2023)

FINANCIAL TIMES
Telefónica shares jump after Spain announces plan to buy 10% stake
Government says move is intended to provide 'shareholding stability' after Saudi sovereign wealth fund builds stake
Telefónica

Financial Times: "Suben las acciones de Telefónica tras el anuncio de la compra del 10% por parte del Estado" (20/XII/2023)

THE WALL STREET JOURNAL
Meta Faces Lawsuit From Spanish Media Over Advertising Practices
The Asociacion de Medios de Informacion seeks more than $598.6 million from Meta
Meta

The Wall Street Journal: "Meta se enfrenta a una demanda de medios españoles por prácticas publicitarias" (4/XII/2023)

Artículos sobre estilo de vida y turismo

Financial Times: "Cómo ser un nómada digital en Madrid" (28/II/2023)

The Daily Telegraph: "El punto óptimo del sueño y por qué la siesta española podría no ser la respuesta" (1/V/2023)

Die Welt: "Los ingleses y los alemanes nos están haciendo la vida un infierno" (7/IX/2023)

Süddeutsche Zeitung: "En el tren gourmet por el norte verde de España" (20/I/2023)

The New York Times: "Salado, dulce, amargo y más, el vermú es un sabor de Madrid en vaso" (16/VIII/2023)

The Washington Post: "¿Quieres trabajar desde España? Solicita el nuevo visado nómada digital" (23/I/2023)

Artículos sobre ciencia y cambio climático

EL TIEMPO

Un estudio español abre nuevas posibilidades de tratamiento para prevenir la epilepsia

Las crisis generan más crisis, por lo que bloquear este bucle es un elemento clave.

El Tiempo: "Un estudio español abre nuevas posibilidades de tratamiento para prevenir la epilepsia" (18/VII/2023)

The New York Times

Hunter-Gatherers Were Making Baskets 9,500 Years Ago, Researchers Say

Dozens of items that were found in a cave in southern Spain more than a century ago date from the Mesolithic era and are much older than previously thought, according to a new study.

The New York Times: "Los cazadores recolectores hacían cestas hace 9.500 años" (30/IX/2023)

EL MERCURIO

Obra desconocida de Lope de Vega, descubierta gracias a la inteligencia artificial

El Mercurio: "Obra desconocida de Lope de Vega, descubierta gracias a la inteligencia artificial" (1/II/2023)

LE FIGARO

Le printemps 2023 a été le plus chaud jamais enregistré en Espagne

Le Figaro: "La primavera de 2023 fue la más calurosa jamás registrada en España" (7/VI/2023)

The Washington Post

Climate change's latest victim: The olive oil you cook with

The world's largest olive oil producer is expecting a dismal harvest this year

The Washington Post: "La última víctima del cambio climático: el aceite de oliva con el que cocinas" (12/V/2023)

The New York Times

Why Miró's Yellows Have Lost Their Brilliance

Researchers discovered that a particular brand of paint favored by the Spanish artist had an atomic structure that predisposed it to degradation.

Cups for mixing paint in Joan Miró's Taller Sert studio in Mallorca.

The New York Times: "Por qué los amarillos de Miró han perdido su brillo" (18/IX/2023)

Conclusiones

España ha superado en el año 2023 la atención que recibió en años anteriores por parte de la prensa (impresa y *online*) publicada en todo el mundo, situándose incluso por encima del 2017, cuando el *procés* causó un gran aumento del número de noticias en la prensa internacional sobre España. En esta ocasión, la causa del incremento ha sido el proceso electoral y las posteriores negociaciones para la investidura, con su correlato de noticias sobre la propuesta de una ley de amnistía y las protestas generadas por ella. Dos noticias relacionadas con el fútbol, el "caso Rubiales" y el de Vinicius Júnior, han generado también una gran expectación.

En conjunto, España tiene un peso en la prensa mundial proporcional a su realidad económica (PIB) y demográfica. En comparación con otros países europeos, se sitúa en quinto lugar, por detrás de Francia, el Reino Unido, Alemania e Italia.

El fútbol sigue, como en años anteriores, representando más de un tercio del conjunto de noticias que se publican en el mundo sobre España, lo que implica que este deporte-espectáculo es la principal ventana a nuestro país y la mayor fuente de información sobre España. En términos comparados, el peso del fútbol sobre la información total que se publica en el exterior es sustancialmente más alta en el caso español que en el de otras potencias futbolísticas, como Alemania, el Reino Unido e Italia. La FIFA es la principal organización vinculada a nuestro país en la prensa internacional, por encima de la UE, seguida por el Real Madrid y la UEFA. Como muestran los datos de encuestas internacionales, el fútbol contribuye de modo decisivo al prestigio de nuestro país al presentar una imagen de competitividad, triunfo, equipo, fortaleza y arrojo.

La prensa publicada en español –básicamente la latinoamericana– aporta un 30% de las noticias referidas al fútbol español y un 27% de las noticias no referidas al fútbol. El alemán es el segundo idioma en el que más se publica sobre España, si tomamos en cuenta sólo las noticias no futbolísticas, seguido por el inglés. Sin embargo, si nos referimos únicamente a las noticias sobre fútbol, el inglés supera al alemán. Las menciones a España y lo español en la prensa publicada en francés y portugués son mucho menores y apenas reseñables las publicadas en medios de comunicación escritos de África y Asia.

El fútbol no es el único deporte que atrae atención hacia España: en 2023 el ciclismo y el tenis ocuparon un gran espacio informativo, por los éxitos de Carlos Alcaraz, el paso por España del Tour de Francia y los triunfos de etapa en ese Tour de ciclistas españoles. En el ámbito de la cultura, la celebración en Sevilla de los Grammy Latinos recibió una gran cobertura por los medios internacionales, de tal modo que este epígrafe (Deporte y cultura) supuso un tercio del conjunto de noticias no dedicadas al fútbol.

En comparación con otros años se ha producido un aumento de la atención prestada por la prensa internacional a delitos y acciones legales en España, en buena parte por los debates sobre la ley de amnistía y por los casos de Rubiales, Vinicius Júnior, Alves y Negreira, todos ellos a su vez relacionados con el fútbol.

Como en años anteriores, las noticias sobre empresas españolas en las que no se menciona su carácter español superan en número a las noticias de ese tipo que sí lo mencionan, lo que constituye una debilidad de la "Marca País" española. Telefónica, el banco Santander e Inditex fueron las tres empresas españolas más citadas en la prensa internacional, seguidas por el BBVA e Iberdrola. Estas empresas son habitualmente las principales protagonistas de las noticias empresariales sobre España.

Finalmente, la Presidencia española del Consejo de la UE elevó sustancialmente las referencias a España en noticias e informaciones relacionadas con la UE. Sin embargo, el aumento de la presencia española en la prensa internacional durante 2023 se debe básicamente a las elecciones generales y las tensiones posteriores en torno a la investidura del presidente del gobierno, incluyendo aquí las negociaciones y protestas en relación con la ley de amnistía.

En el análisis dedicado a la presencia de España en la prensa publicada en Alemania destaca la atención de los medios alemanes a todo lo relacionado con el ocio y el turismo en nuestro país, pero también a asuntos políticos específicos, como los debates en torno a la ley de amnistía, y a temas económicos como la industria automovilística. En conjunto, España es el sexto país al que la prensa alemana dedica más atención, por debajo del Reino Unido (que duplica las menciones que recibe España), Francia, Italia, Austria y Suiza. La distribución temporal del número de menciones a España en la prensa publicada en Alemania, básicamente idéntica a la del resto de la prensa mundial, indica la ausencia de temas bilaterales de interés, exceptuando la relación turística.